

Apéndice

APENDICE 1. Resultados del Taller de Visión de Desarrollo

SSEPLAN

Subsecretaría de Estado de Planificación (SSEPLAN) – Reporte *Taller sobre Desarrollo de Visión* - 22/08/2007

Futuro de la Organización

SSEPLAN desea ser una institución competente y eficaz en el manejo y ejecución de sus funciones, propiciando relaciones interinstitucionales en un ambiente de colaboración y responsabilidad.

Es nuestra meta crear y mantener un equipo de trabajo especializado en su área, donde cada integrante sea valorado y respetado; con las herramientas y materiales necesarios a su disposición, dentro de un ambiente familiar que permita e incentive el bienestar humano al mismo tiempo que optimiza la productividad laboral.

De acuerdo a lo establecido por mandato de ley, las funciones de SSEPLAN la definen como una institución cuyo rol es de organismo planificador, coordinador y supervisor a escala nacional, creando estrategias para fortalecer la presencia del Estado como actor productivo y financiero para la redistribución de la riqueza económica mediante la elaboración y supervisión de políticas de planificación a nivel territorial, social y económico.

Dada la naturaleza de las funciones antes descritas, no existe relación directa con la población, sino que ésta se produce a través de los organismos con los que laboramos en conjunto.

En ese aspecto, existe un estrecho vínculo entre SSEPLAN, la sociedad civil (ONGs), otros órganos institucionales y los municipios. De forma general, SSEPLAN elabora un plan nacional de desarrollo en base al cual deben alinearse las propuestas puntuales de cada institución. En cada uno de estos casos SSEPLAN tiene bajo su responsabilidad la evaluación y seguimiento de los proyectos propuestos.

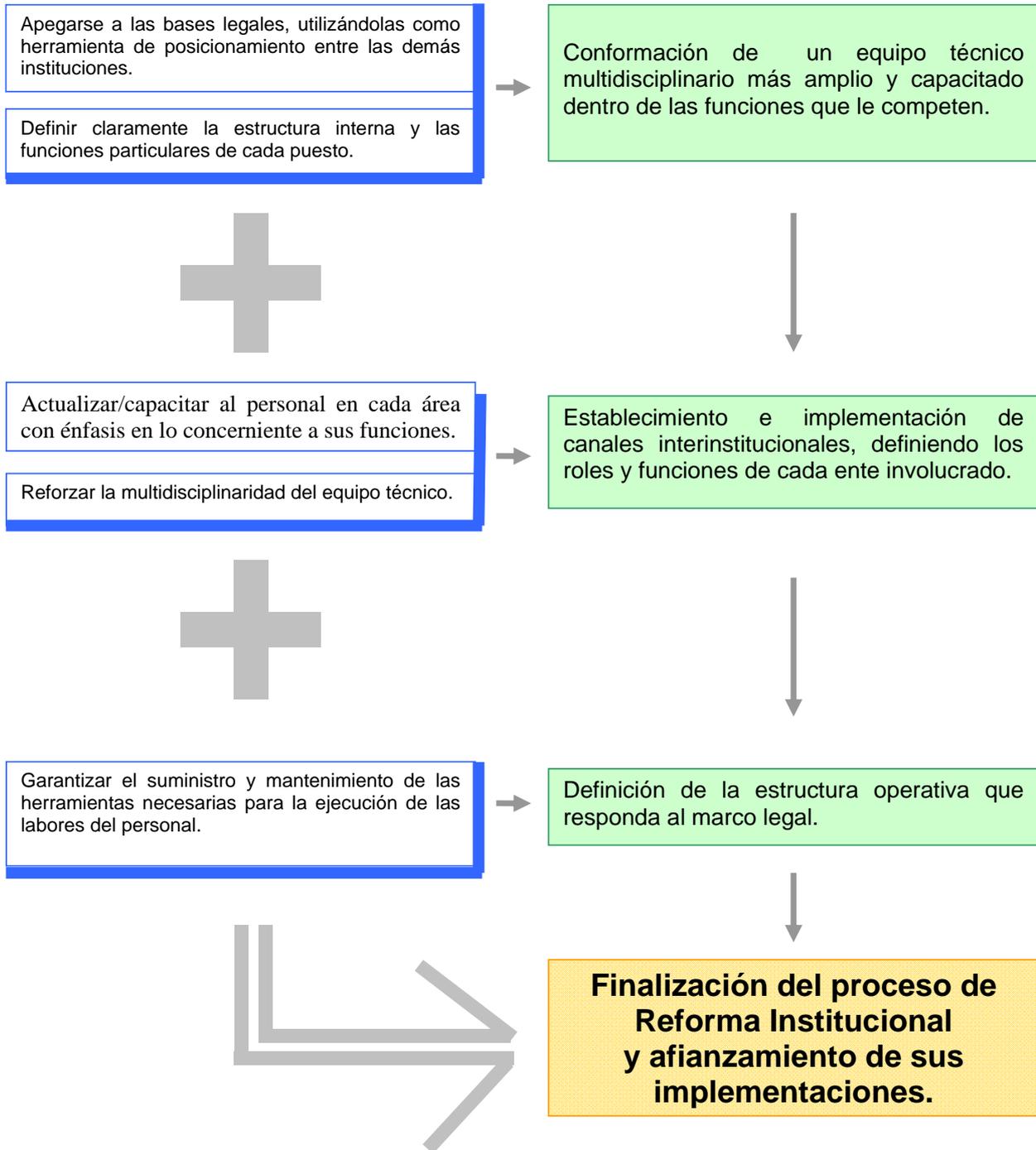
Anteriormente conocida como ONAPLAN, la Subsecretaría de Estado de Planeamiento atraviesa por el arduo proceso de transformación producto de la reforma institucional que busca optimizar el manejo y desenvolvimiento de los órganos gubernamentales. Aun en medio de este proceso mantiene sus funciones y con gran esfuerzo ha tratado de seguir cumpliendo con las responsabilidades correspondientes.

Dentro de este esfuerzo que está siendo realizado, podemos identificar una serie de valores que queremos mantener y reforzar, como lo son el compañerismo, la responsabilidad, la unidad, el deseo de aprender y mejorar, el respeto y el entusiasmo.

Y es sobre estos valores antes mencionados que creemos posible construir un mejor futuro para la institución y por tanto su aporte a la nación, reforzando los valores con los cuales contamos, y además cultivando la valoración profesional.

Es nuestro deseo que el equipo de SSEPLAN sea como una gran familia, trabajando juntos armoniosamente, en colaboración constante pero al mismo tiempo respetando el espacio personal. Que vele por el deseo de superación colectiva puesto en un trabajo que mas allá de ser una "labor" es el producto de su esfuerzo y pasión.

Tareas para el futuro



SSECI

Visión

Ser reconocida como el órgano rector de la política de cooperación Internacional, con el compromiso de **integrar** a los diferentes actores, para el logro de **objetivos comunes**; a fin de alcanzar la **eficacia** y **eficiencia** de la ayuda oficial al desarrollo.

Valores

Liderazgo
Respeto
Confianza
Armonía
Apropiación
Eficiencia

Que se requiere para ser la organización ideal en términos de:

***Estructura organizacional y funciones:**

Actual

Ley 496-06 la que crea a la SSEPyD y legitimized a la subsecretaria de cooperación Internacional.
Reglamento que operativiza la ley 496-06.
Estructura organizacional limitada.

***Estructura Organizacional:**

Ideal

Ley de la Cooperación Internacional.
Creación de una Agencia de Cooperación Internacional y estructura organizacional acorde.

***Funciones:**

Actual

Manual de funciones de la SSECI (en elaboración).
Manual de procesos sustantivos (en progreso).

Ideal

Manual de funciones de la Agencia.
Reglamentos del SINACI y sus respectivos protocolos de entendimiento.

***Sistema Administrativo:**

Actual

Manual de procesos administrativos (en progreso).

Sistema informativo de procesos de la SEEPyD y sus dependencias (en progreso).

Ideal

Estructura administrativa de la Agencia como autónoma.

Sistema informático propio de la Agencia.

Creación de un Boletín mensual de la SSECI/Agencia.

Elaboración y diseminación de las estadísticas de la SSECI/Agencia.

***Comunicación/Mercadeo:**

Actual

Consultaría en comunicación estratégica de la SEEPyD/SSECI (en progreso).

Ideal

Departamento de Comunicación de la Agencia.

***Gente (habilidades, experiencia, cantidad, etc.).**

Actual

Escaso personal técnico.

Consultaría en gestión humana (en progreso).

○ Abarca:

- Levantamiento personal actual y sus competencias.
- Delimitación de roles y perfiles de puestos.
- Política salarial en base a competencias.
- Sistema de reclutamiento.
- Sistema de recompensas, beneficios y sanciones.
- Programa de capacitación.

Ideal

Personal Técnico Especializado. (Ingenieros, estadísticos, economistas, contadores, etc.)

Revalorización de Recurso Humano en el marco de la Agencia.

***Instalación**

Actual

Espacio físico muy reducido

Personal disperso

Estructura mobiliaria inadecuada

Falta de parqueos

Falta de chofer asignado

Falta de vehículos,

Falta de mensajeros de la SSECI.

Ideal

Espacio físico adecuado para la instalación de la Agencia

Estructura mobiliaria adecuada

Disponibilidad de parqueos

Chofer y vehículos propios de la Agencia

Mensajeros y Conserjes

	<p align="center">"Desarrollo Sostenible de la Region Fronteriza"</p>

	<p align="center">Dirección General de Desarrollo Fronterizo</p>
	<p align="center">Futuro de Nuestra Organización</p>

	<p>¿ Qué tipo de organización deseamos ser?</p>
	<p>Ser el organismo rector de coordinación, promoción y facilitador del desarrollo Integral y Sostenible de la Frontera.</p>

	<p>¿Cómo desean relacionarse con el desarrollo?</p>
	<p>Deseamos relacionarnos como rectores, coordinadores del proceso de desarrollo.</p>

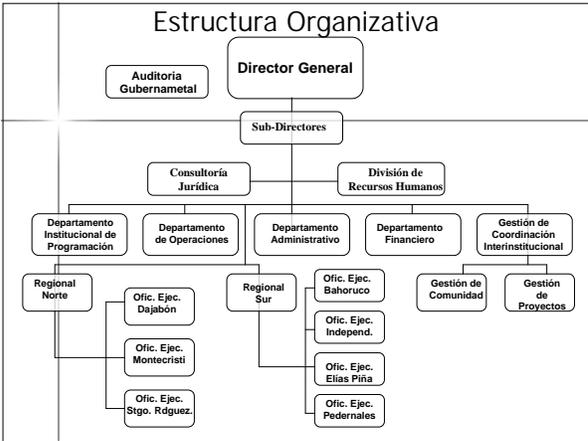
	<p>Roles:</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Planificación ■ Coordinador ■ Ejecución ■ Gestor de Recursos

	<p>Relación entre la Organización y la Sociedad</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Una relación horizontal entre la institución y la comunidad

	<p>Relación entre la Organización y otras Organizaciones relacionadas</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tenemos una relación abierta de cooperación y apoyo con todas las entidades que tienen un grado de incidencia en la zona fronteriza.

	<p>Valores:</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Obras de infraestructura ■ Apoyo a la Agro-producción ■ Culturales ■ Educación ■ Deportivos

	<p>Imagen Deseada:</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ■ ¿ Que nos perciban como líder del desarrollo comunitario?. ■ Desarrollador ■ Gerencial ■ Dinámicos ■ Familiar



	<p>Funciones</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Planificación ■ Ejecutar ■ Administrar ■ Coordinar

	<p>Sistema Administrativo</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Descentralizado ■ Participativo ■ Eficiente ■ Presupuesto Adecuado – Realista

	Gente (habilidades, Exp.)
	<ul style="list-style-type: none">■ Carrera Administrativa■ Trabajadores Sociales de Desarrollo■ Gente Preactiva, con visión de futuro

	Autoridades
	<ul style="list-style-type: none">■ Acuerdos de Cooperación Interinstitucional■ Con un mismo Objetivo

APENDICE A Resultados del Taller de Desarrollo de Estrategia Participativa

Resultados de los talleres

SANTO DOMINGO

1. Visión

“Prosperidad y bienestar basado en el Desarrollo Integral Sostenible”

- Visión 1: **Políticas para el desarrollo integral de la Región Fronteriza.**
Visión 2: **Prosperidad y bienestar en la zona fronteriza.**
Visión 3: **Desarrollo participativo, integral y sostenible de la frontera.**
Visión 4: **Comercio organizado, desarrollo turístico y agro empresarial.**

2. Estrategia

- Estrategia 1: **Integración y coordinación de las organizaciones e instituciones que intervienen en la zona.**
Estrategia 2: **Fomento de grupos productivos locales.**
Estrategia 3: **Desarrollo Turístico basado en grupos locales y Recursos Naturales**
Estrategia 4: **Programas y mecanismos eficientes de gestión institucional y social.**

3. Plan de acción

Grupo No. 1

Estrategia: Integración y coordinación de las organizaciones e instituciones que intervienen en la zona.

Objetivo: Ejecutar acciones a favor del desarrollo de las comunidades fronterizas.

Acciones	Responsable	Cronograma	Recursos (Aportes en especie)
Unificar acuerdos para la construcción de una escuela de aulas.	-Secretaría de educación -DGDF -Sindicatura	6 meses Sept-Febrero	RD\$1,000,000.00 -DGDF 20% -Sindico 10% -Secretaría Educación 50% -Comunidad 5% -Gobernación 15%
Gestionar la construcción acueducto rural comunidad clavellina de Dajabón. (Ejecución)	-INAPA -DGDF -Gobernación -Sindicatura -Comunidad	45 días (2 Julio- 19 Agosto)	RD\$2,400,000.00 -INAPA 50% -DGDF 40% -Comunidad 10% -Sindico 0
Coordinar esfuerzos para la reconstrucción de la carretera Alto de Decana-La Guama	-DGDF -Gobernación -Sindicatura -Comunidades	3 meses (90 días) Sept-Nov.	RD\$8,000,000.00 -DGDF 80% -Sindico 10% -Gobernación 5% -Comunidad 5%

Grupo No. 2

Estrategia: Fomento de grupos productivos locales.

Objetivos: - Incrementar los ingresos familiares en la zona fronteriza para mitigar el desempleo y la migración.
-Incrementar el acceso de mercados nacionales e internacionales a grupos productivos.

Acciones	Responsable	Cronograma	Recursos
Realizar un diagnostico del potencial productivo de toda la región.	CEI-RD/CNC DGDF	3 MESES 1 Octubre -30 Enero	RD\$600,000.00 -Técnicos -Información Mercado. -Producción local
Habilitar caminos vecinales de acceso a centros productivos y mercados.	SEOPC/ DGDF	4 MESES 1 Nov.-30 Abril	RD\$105,000.00 300 Km. -Equipo Pesado -Combustible -Repuestos /Lubricantes -Dietas
Realizar talleres sobre incentivos que ofrece la ley 28-01.	Consejo coordinador zona especial desarrollo fronterizo.	3 MESES 1 Oct.-30 Enero	RD\$350,000.00 -Facilitadores -Logística
Diseñar un proyecto para jóvenes emprendedores.	-PROMIPYME -SEJ -DGDF	3 MESES 15 Sep-15 Dic	RD\$330,000.00 -Facilitadores talleres preparativos -Técnicos

Grupo No. 3

Estrategia: Desarrollo Turístico basado en grupos locales y Recursos Naturales

Objetivo: Promover y fomentar el desarrollo turístico en la Zona Fronteriza para reducir el desempleo (cultura, ecoturismo, mercados, artesanías).

Acciones	Responsable	Cronograma	Recursos
Crear una red de hospedaje familiar (casa de huéspedes).			Consultor, 0.5 m/p Un dirigente por cada zona. Material gastable. Transporte.
Identificar las zonas atractivas para el turista externo y local.	Ayuntamiento DGDF Turismo SET Medio ambiente SEMARN Sociedad civil ONG	Oct.	
Diseñar el programa de la casa de huésped.	Ayuntamiento	Oct	
Identificar las familias.	Lideres comunitarios.	Oct.-Nov.	
Elaborar un programa de promoción	Técnicos de las zonas	Nov.-Dic	
Capacitar grupos de apoyos políticos(Guías turísticos)			

Grupo No. 4

Estrategia: Programas y mecanismos eficientes de gestión institucional y social.

Objetivo: Creación e implementación de mecanismos eficientes de gestión, Institucional y social.

Acciones	Responsable	Cronograma	Recursos
Canalizar los recursos de la cooperación internacional invertidos en la zona fronteriza.	DGDF y SEEPYD	Septiembre-Noviembre Reuniones constantes	RD\$15,000.00 Café y agua
Capacitar a las comunidades en formulación de proyectos.	DGDF	1.Taller 5 días Octubre 1 al 15 2.Taller 5 días Octubre 16 al 31	RD\$100,000.00
Informar sobre las nuevas reglamentaciones acerca de los consejos de desarrollo.	SEPLAN	Septiembre 1.Taller Norte 1 día 2.Taller Sur 1 día	RD\$90,000.00
Capacitar a las comunidades para mejorar el nivel de integración de las mismas, el liderazgo y la Auto-Gestión.	<u>DGDF</u> -Cooperación Institucional. -Lideres Comunitarios. -Instituciones Gubernamentales -Cooperantes institucionales Lideres comunitarios	7 talleres (1 por provincia).	RD\$ 400,000.00

DAJABÓN

1. Visión

“Desarrollo integral sostenible con óptima calidad de vida y oportunidades”

Grupo No. 1: Modelo de desarrollo sostenible en diez años.

Grupo No.2: Dajabón Centro Económico Industrial de la Región

Grupo No. 3: Fortaleza y desarrollo con optima calidad de vida

Grupo No. 4: Desarrollo sostenible equilibrado con bienestar socio – económico.

2. Estrategia y Objetivo

Estrategia	Objetivo
<u>Grupo No. 1:</u> Desarrollo de capacidades locales	<u>Grupo No. 1:</u> Capacitar a los grupos locales organizados sobre desarrollo comunitario
<u>Grupo No. 2:</u> Creación de empleos para evitar la migración a otras urbes	<u>Grupo No. 2:</u> Promover el desarrollo eco turístico en base a micro empresa
<u>Grupo No. 3</u> Coordinación para el desarrollo sostenible de las comunidades	<u>Grupo No. 3</u> Crear matrices de coordinación
<u>Grupo No. 4</u> Desarrollo de Industria y Comercio locales	<u>Grupo No. 4</u> Identificar áreas potenciales para establecer empresas

3. Plan de acción

Grupo No. 1

Estrategia: Desarrollo de capacidades locales

Objetivo: Capacitar a los grupos locales organizados sobre desarrollo comunitario

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Cuándo lo hace?	¿Quién ofrece – puede colaborar?	¿Qué obstáculos hay?	¿Cuánto puede costar?	Insumos necesarios
Diseñar un plan en desarrollo comunitario	- DG.DF - Ayuntamiento - Casa de la cultura - Gobernación - IDECOOP	27/09/07 6:00 PM	DGDF		RD \$ 5,000.00	Material gastable, refrigerios
Realizar dos talleres sobre sensibilización incluyendo una gira en desarrollo comunitario.	- Visión Mundial - Radio Marien - FUNDEPRODA	25/10/07 26/10/07	- DGDF - Radio Marien - Visión Mundial - PMP2 - Aidé y Action - Sindicato de Chóferes	Recursos Económicos	RD \$ 200,000.00	Transporte, Comida, Material gastable Consultor

Grupo No. 2

Estrategia: Creación de empleos para evitar la migración a otras urbes

Objetivo: Promover el desarrollo eco turístico en base a micro empresa

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Cuándo lo hace?	¿Quién ofrece – puede colaborar?	¿Qué obstáculos hay?	¿Cuánto puede costar?	Insumos necesarios
Identificar las áreas donde se puede poner en práctica el ecoturismo.	- DGDF - Ayuntamiento de Restauración - Unión de Centro Madre	Octubre - Diciembre 2007	- Secretaria de Estado Turismo - ADELDA	-	RD \$ 25,000.00	Contactos con familias Material gastable Logística y viajes
Identificar potenciales micro-empresas	- DGDF	Octubre - Diciembre 2007	- ADELDA	- Débil iniciativa - Falta de recursos económicos	RD \$ 40,000.00	Consultor Logística y viajes

Grupo No. 3

Estrategia: Coordinación para el desarrollo sostenible de las comunidades

Objetivo: Crear matrices de coordinación

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Cuándo lo hace?	¿Quién ofrece – puede colaborar?	¿Qué obstáculos hay?	¿Cuánto puede costar?	Insumos necesarios
Identificar, convocar y motivar actores claves	- Radio Marién - DGDF - SEEPYD - IAD - PADF - ASOMUNEDA	Durante el mes de Octubre/07	- Gobernación - ADELPA - Unión Centro de Madres	- Apatía - Polarización políticas - Dispersión Recursos	RD \$ 70,000.00	4 Actividades: Material gastable, refrigerios
Diagnóstico de necesidades Preparar un informe para facilitar la información para la matriz	Los mismos?	Durante Nov. Dic/07	- SEEPYD - S.S.I. - DGDF Grupos - ONG	- Muchas necesidades - Falta de experiencia	RD \$ 150,000.00	Consultor, Transporte

Grupo No. 4

Estrategia: Desarrollo de Industria y Comercio locales

Objetivo : Identificar áreas potenciales para establecer empresas

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Cuándo lo hace?	¿Quién ofrece – puede colaborar?	¿Qué obstáculos hay?	¿Cuánto puede costar?
Realizar 4 reuniones con sectores productivos	- Autoridades Locales - Asociaciones de Productores.	Sept./Nov. 2007	DGDF	Convocatoria	RD \$ 60,000.
Realizar estudio de mercado	Cámara de Industria y Comercio	Noviembre - Diciembre 2007	DGDF, PMR-2 ?	Recursos económicos	RD \$ 200,000.00

BAHORUCO

1. Visión

“Comunidades y comprometidas con la educación, la ecología y la producción, para el desarrollo de la provincia de Bahoruco”

Grupo No. 1: Bahoruco unido y comprometido con el desarrollo integral.

Grupo No.2: Esfuerzos de las comunidades unidas en progreso y desarrollo.

Grupo No. 3: Bahoruco integrada socio-económica-mente hacia el desarrollo sostenible.

Grupo No. 4: Educación, ecología, Producción, bases del desarrollo de Bahoruco.

2. Estrategia y Objetivo

Estrategia	Objetivo
<u>Grupo No. 1:</u> Coordinación entre autoridades locales y el Gobierno Central	<u>Grupo No. 1:</u> Lograr que las acciones del gobierno central y las autoridades locales sean más efectivas
<u>Grupo No. 2</u> Ejecución de proyectos productivos con apoyo internacional	<u>Grupo No. 2</u> Financiar pequeños módulos pecuarios a la familia rural de Bahoruco
<u>Grupo No. 3:</u> Integración político-social de las comunidades en el desarrollo de la provincia	<u>Grupo No. 3:</u> Lograr un encuentro con los / las representantes de la instituciones publicas y las ONG de la provincia
<u>Grupo No. 4:</u> Formulación de Proyectos Ecológicos (ONGs y Orgs. Intls.)	<u>Grupo No. 4:</u> Educar Jóvenes multiplicadores en la preservación ambiental

3. Plan de acción

Grupo No. 1

Estrategia: Coordinación entre autoridades locales y el Gobierno Central

Objetivo: Lograr que las acciones del gobierno central y las autoridades locales sean más efectivos.

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Quién puede colaborar?	¿Cuándo se hace?	¿Qué insumos son necesarios?	¿Qué obstáculos hay?
- 1era Reunión Comité Gestor - Sensibilizar las autoridades provinciales gubernamentales y sociedad civil	Representantes de: Neiba: Oscar Recio Tamayo: Epifanio Batista Los Ríos: Villa Jaragua: Galván: Esteban Santana	Sindico, Regidores, representante de ONGs, Comunidades Organizadas.	24 de Noviembre	- Comité gestor - Salón, refrigerios. - Logística	- Intereses - Diferencias partidarias - Apatía a reunirse
Unificar criterios de las autoridades locales.	Gobernador, Síndicos, regidores, funcionarios locales, ONG y Comunidades Organizadas.	Representantes Municipales, ONG, Comunidades Organizadas.	30 Noviembre	- Logística - Comité Gestor - Salón de Reuniones y Refrigerios	- - intereses - - diferencias partidarias - - apatía a reunirse
Planificar acciones sencillas conjuntas entre el gobierno central, Las autoridades locales y la sociedad civil.	Consejo de desarrollo provincial	- Técnicos de la Municipalidad - ONGs - Comunidades organizadas	15 de diciembre	- Logística - Comité gestor - Salón de Reuniones y Refrigerio.	- Interés - diferencias partidarias - Apatía a reunirse

Grupo No.2

Estrategia: Ejecución de proyectos productivos con apoyo internacional

Objetivo: Financiar pequeños módulos pecuarios a la familia rural de Bahoruco

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Quién puede colaborar?	¿Cuándo se hace?	¿Qué insumos son necesarios?	¿Qué obstáculos hay?
- Realizar reunión de inicio con las organizaciones pecuarias de la provincia para intercambiar información y ponerse de acuerdo. - Formar comité de trabajo	Comisión integrada - COOPAGANE - SEA/DIGEGA	OXFAN – MUDE – FAQ SEA – FEDA – FUNDACON – DGDF- COOPAGANE – OTRAS.	Mediados de OCT	- Animales - Materiales - Equipos - Transporte - Apoyo logístico	- Dificultad de Financiamiento - La falta de ganancias - Resistencia a aceptar - Las normas - Personal no capacitado - Caminos en mal estado
- levantar información sobre posibles proyectos	- La comisión - Delegación de grupos por municipios	- SEA - COOPAGANE - DELEGACION DE GRUPOS - FAO - DGDF - FUNDASUR	OCT/ NOV	- transporte - apoyo logístico	- Manifestación de no aceptación - Paternalismo

Grupo No.3

Estrategia: Integración político-social de las comunidades en el desarrollo de la provincia

Objetivo: Lograr un encuentro con los / las representantes de la instituciones publicas y las ONG de la provincia

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Quién puede colaborar?	¿Cuándo se hace?	¿Qué insumos son necesarios?	¿Qué obstáculos hay?
Definir Actores por municipio(Búsqueda de colaboración)	Comité Gestor - Santo Salvador - Jorge Pérez - Baldemiro Medina - Antonio Díaz - Sirda Reyes	- Ayuntamientos - Juntas de Vecinos - Organizaciones Comunitarias, etc. - iglesias, comité Padres y amigos escuela.	Próxima semana 1 – 7/10/2007	- vehículos, combustibles - materiales gastables, etc.	Desmotivación Políticas partidarias
Formar comisiones para convocatorias Municipio	Comité Gestor	- Ayuntamiento - Junta de Vecinos - Organizaciones comunitarias - Comité padres y amigos escolares	Del 8/10 al 15/10 2007	- papel lápiz - transporte - vehiculo combustibles - refrigerio	- Desmotivación - Política partidaria - Recursos económicos -
Realización convocatoria	Comité Gestor	- Ayuntamientos - Junta de vecinos - Comité padres y amigos - Organizaciones campesinas	Del 20/10 al 20/11 2007	- Materiales gastables - Transporte - Refrigerio - Gasto teléfonos	- Desmotivación - Políticas partidarias - Recursos económicos - etc.
Realizar el encuentro, propiciar la unificación de criterios de las instituciones en la búsqueda de soluciones	Comité Gestor	- Ayuntamientos - Junta de Vecinos - Comité padres y amigos - Escuela - Iglesias - Asociación campesinos	Ultima Semana Noviembre 28/11/2007	- Materiales Gastables	- Política Partidaria

Grupo No.4

Estrategia: Formulación de Proyectos Ecológicos (ONGs y Orgs. Intl.)

Objetivo: Educar Jóvenes multiplicadores en la preservación ambiental

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Quién puede colaborar?	¿Cuándo se hace?	¿Qué insumos son necesarios?	¿Qué obstáculos hay?
Identificar cursos	- La iglesia católica - FUNTACO	Organizaciones juveniles de la provincia	1 Semana de Octubre	- Materiales gastables (Lápiz, papel, bolígrafo) - Encuestas - Comunicaciones	
Identificar y seleccionar participantes jóvenes	Líderes de organizaciones juveniles de los municipios	FUNTACO IGLESIA CATOLICA	2 semana de Octubre	- Cartas de invitación - Formulario de selección - Gastos de teléfono	
Impartir cursos identificados	FUNTACO Organizaciones juveniles de los municipios	INFOTEP Visión Mundial Iglesia Católica	3 Semana de Octubre hasta Diciembre	- Materiales de apoyo proyectores - Almuerzo - Refrigerio	Calendario de INFOTEP.

ELIAS PIÑA

1. Visión

“Elías Piña sana, poblada, educada, productiva, y con acceso a servicios básicos”

Grupo No. 1: Eliaspiñenses unidos por un mejor desarrollo

Grupo No.2: Provincia desarrollada y conservacionista

Grupo No. 3: Elías Piña oasis del sur.

Grupo No. 4: Elías Piña paraíso de la frontera.

Grupo No.5: *Elías* Piña sana, poblada, educada y productiva.

2. Estrategia

Estrategia: Fortalecimiento de las Organizaciones Comunitarias de Base

Estrategia: Reforestación con maderables y frutales.

Estrategia: Funcionamiento de clínicas rurales.

Estrategia: Capacitación a los comunes sobre el manejo adecuado de los Recursos Naturales.

3. Plan de acción

Grupo No. 1:

Estrategia: Fortalecimiento de las Organizaciones Comunitarias de Base

Objetivo: Fortalecer las capacidades de Gestión de las OCB*

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Quién puede colaborar?	¿Cuándo se hace?	¿Qué insumos son necesarios?	¿Qué obstáculos hay?
Revisar diagnóstico de OCB en Comendador.	- IAD (Luís Berigüete) - SESPAS (Juan Secundino) - Asociación Brisa del Valle (Máximo Amador y Vicente)	- DGDF - Fr. Paulino - Embajada de Francia - Cooperación Internacional	18 de octubre al 10 de noviembre	- Material gastable - Transporte - Viáticos	- Difícil acceso a las comunidades - Coincidencia de horarios de reuniones.
Elaborar el plan de capacitación y socializar el plan de capacitación.	- Luís Berigüete (IAD) - Juan Secundino (SESPAS) - María A. Valdez (SEM)	- DGDF - SEM	Del 11 de noviembre al 16 de noviembre	- Material gastable - Transporte - Recursos económicos	- Transporte - Recursos económicos
Implementar un taller en el municipio de Comendador.	- Fermín V. Made - Cesar Vicente C. - Richard Encarnación S. - María A. Valdez	- ONG	Del 17 de noviembre al 20 de noviembre	- Recursos humanos - Logística - (Transporte, refrigerio, etc.)	- Coincidencia de horarios de trabajo de los actores

Grupo No.2:

Estrategia: Reforestación con maderables y frutales.

Objetivo: Rehabilitar viveros en Elías Piña.

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Quién puede colaborar?	¿Cuándo se hace?	¿Qué insumos son necesarios?	¿Qué obstáculos hay?
Realizar dos reuniones en dos comunidades. 1/c	- Núcleo de caficultores - FEDANUSFA	- DGDF - CODOCAFE - Ayuntamientos - JICA - SEMARN - SEA	19-10-07 y 22-10-07	- Transporte	
Acondicionar terrenos	- La comunidad - CODOCAFE - Asociaciones	- Ayuntamiento - DGDF - JICA - SEA	22-10-07 al 30-10-07	- Útiles de labranza - Carretillas - Alimentos	
Transportar tierra	- Asociaciones - Comunidad	- Club-Leones - Los ayuntamientos - SEA	3, 4, 5- 11-07	- Camiones - Combustible	
Llenar fundas	- CODOCAFE - Comunidad - Israel y Claudio	- Brigadas DGDF - Comunidad - JICA - SEA	Del 7 al 15 de noviembre 2007	- Alimentos	
Completar semilla	- Asociaciones - La comunidad	- DGDF - CODOCAFE - Ayuntamientos - SEA - SEMARN	Del 22-10-07 al 10-11-07	- Sacos - Animales	
Sembrar semillas	- CODOCAFE - Asociaciones	- DGDF - CODOCAFE - Ayuntamientos - Club-Leones - SEA	20-11-07 en adelante	- Material Orgánico	

Grupo No. 3:

Estrategia: Industrialización de productos agropecuarios.

Objetivo: Industrializar el procesamiento de frutales en la provincia Elías Piña.

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Quién puede colaborar?	¿Cuándo se hace?	¿Qué insumos son necesarios?	¿Qué obstáculos hay?
Identificar el potencial del procesamiento industrial de cítricos y mango en la zona de Elías Piña.	- CODOCAFE - FMSIL	- DGDF - SEA	22 de octubre al 15 de noviembre del 2007. (21 días)	- Transporte (RD\$ 10,000) - Comunicación (RD\$ 1,500) - Técnico agrícola (RD\$ 20,000)	No hay obstáculo
Establecer acuerdos con las industrias procesadoras de cítricos y mango identificadas en la zona de Elías Piña.	- CODOCAFE - FMSIL	- IAD - Ayuntamiento	16 de noviembre al 5 de diciembre del 2007	- Transporte (RD\$ 6,000) - Tarjeta llamada (RD\$ 1,000)	No hay
Establecer acuerdos con los productores de fruta (cítricos y mango) de la provincia Elías Piña.	- SEA - CODOCAFE	- DGDF - JICA	6 de diciembre al 19 de diciembre del 2007	- Transporte (RD\$ 5,000) - Técnico agrícola (RD\$ 20,000)	No hay

Grupo No. 4:

Estrategia: Funcionamiento de clínicas rurales.

Objetivo: Reparar y equipar la clínica de Hato Viejo.

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Quién puede colaborar?	¿Cuándo se hace?	¿Qué insumos son necesarios?	¿Qué obstáculos hay?
Reconstruir la estructura física de la clínica de Hato Viejo.	- Asociación centro de madres - Junta de vecinos (Vicente Martínez)	- SESPAS - DGDF	21 de octubre al 21 de noviembre	- Puerta - Ventana - Pintura - Tinaco - Transporte	Vía de acceso
Equipar la clínica de Hato Viejo (equipos y medicamentos).	- Asociación centro de madres - Junta de vecinos (Vicente Martínez)	- SESPAS - SSECI - Agencia de Cooperación Internacional	22 de noviembre al 22 de diciembre	- Medicamentos - Camillas - Escritorios - Vitrinas - Neveras - Inversor - Camas - Abanicos - Balanzas - Estufa	Obtención de fondos

Grupo No.5:

Estrategia: Capacitación a los comunes sobre el manejo adecuado de los Recursos Naturales.

Objetivo: Implementar un programa de educación en la preservación de los Recursos Naturales.

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Quién puede colaborar?	¿Cuándo se hace?	¿Qué insumos son necesarios?	¿Qué obstáculos hay?
Identificar los grupos comunitarios y las ONG.	Fundación Contra el Hambre (F.H.) (Everluz Urbáez)	MUDE	Del 25 al 30 de octubre	- Transporte	Actividades políticas
Organizar talleres con las ONG.	SESPAS (Manuel Medina)	- Medio Ambiente - DGDF	Del 1º al 10 de noviembre	- Transporte - Personal Técnico	Falta de interés de los comunitarios
Impartir talleres a los grupos comunitarios.	FUDESEFRON MUDE (Francisco Paulino)	- SESPAS - JICA - DGDF - DGDC	Del 15 de noviembre al 10 de diciembre	- Material gastable - Transporte - Publicidad - Alojamiento - Alimentación	Diferencias entre los grupos
Difundir la información a través de brochure y medios de comunicación.	Gobernación (Wily Ruiz)	Emisoras: - 91.9 - 104.7 - 101.1 - 91.5	Del 11 al 15 de diciembre	- Transporte - Alimentación - Material gastable	Falta de energía eléctrica. Recursos gubernamentales para las ONG

SANTIAGO RODRIGUEZ

1. Visión

“Gente sana y capacitada, integrada al desarrollo de la provincia Santiago Rodríguez”

Grupo No. 1: Desarrollo integral es progreso seguro.

Grupo No.2: Provincia desarrollada, personas capacitadas en un ambiente adecuado.

Grupo No. 3: Gente Sana que trabaja para el progreso.

Grupo No. 4: Ciudad estable y sana en progreso.

2. Estrategia

Estrategia: Desarrollar el potencial Hidroeléctrico

Estrategia: Desarrollo de capacidades

Estrategia: Aprovechamiento sostenible de los recursos forestales.

Estrategia: Rehabilitación de caminos vecinales

3. Plan de acción

Grupo No. 1

Estrategia: Desarrollar el potencial Hidroeléctrico

Objetivo: Capacitar técnicos para mantenimiento de Turbinas de hidroeléctricas

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Quién puede colaborar?	¿Cuándo se hace?	¿Qué insumos son necesarios?	¿Qué obstáculos hay?
Identificar actores claves, (dirigentes comunitarios)	Edwin, Elina, María, Valerio, Modesto.	- Técnicos de la hidroeléctrica de Monción.	30 de Octubre al 07 de Noviembre 2007.	- Transporte, Comunicación, Viáticos.	-
Establecer contrato con INFOTEP	Modesto, Elina Checo.	- Gobernación, Ayuntamientos, DGDF, CDEEE.	09 de Noviembre 2007.	- Transporte y Comunicación.	- Ninguno.
Organizar y preparar el curso.	Edwin, María, Checo.	- La dirección del liceo Secundario de Sabaneta, Santiago Rodríguez.	14 de Noviembre.	- Transporte	- Ninguno.
Impartir curso		-	Enero a Mayo 2007.	-	- Ninguno.

Grupo No.2

Estrategia: Desarrollo de capacidades

Objetivo: Capacitar facilitadores en áreas técnicas demandadas por las empresas industriales.

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Quién puede colaborar?	¿Cuándo se hace?	¿Qué insumos son necesarios?	Presupuesto
Identificar las áreas técnicas que demandan las empresas instaladas.	Empresa MEGA PLAX (Leidy).	- DGDF (Miguel Ángel)	29 de Octubre al 05 de Noviembre	- Personas de las empresas, Material gastable, Transporte.	- 5 personas - 190 por día = \$1,2240 por 6.5 = \$ 6,200 - Material gastable \$ 5,000 - Transporte \$ 3,000
Establecer convenios de entrenamiento.	Empresas, INFOTEP.	- Gobernación, Educación, SEM.	05 de Noviembre al 09 de Noviembre.	- Comunicación (Teléfono, Cartas, E-mail)	- \$ 1,000
Organización del curso.	Empresas, INFOTEP.	- Gobernación, Educación, SEM.	05 de Noviembre al 09 de Noviembre	- Comunicación (Teléfono, Cartas, E-mail)	
Impartir cursos de formación de formadores.	Secretaria de la Mujer (Jaquelin Toribio).	- INFOTEP, Educación, Institución Financiera, SEC. De la juventud.	10 de Noviembre al 10 Enero 2008.	- Personal técnico, local, Material gastable.	- Personal Técnico \$ 40,000 - Local \$ 14,000 - Material gastable \$ 50,000
					- Total RD\$ 119,200

Grupo No.3

Estrategia: Aprovechamiento sostenible de los recursos forestales.

Objetivo: Obtener los certificados del manejo forestal de predios. (Sección de Tomas)

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Quién puede colaborar?	¿Cuándo se hace?	¿Qué insumos son necesarios?	¿Qué obstáculos hay?
Revisar la existencia de planes de manejo en la zona.	SEA, (Técnico Domingo López)	Asociación de productores (Andrés Hernández), Senador de la provincia (Antonio Cruz)	29 de Octubre al 12 Noviembre 2007.	- Transporte	
Determinar de forma conjunta con foresta quienes necesitan y/o califican para certificación.	Nelson Reyes y SEMARN	Asoc. De agricultores, Foresta y Técnicos del área.	12 de Noviembre al 15 Diciembre 2007.	- Transporte - Material Gastable - Alimentación	

Grupo No.4

Estrategia: Rehabilitación de caminos vecinales

Objetivo: Reparar camino cruce de Maguana-Caimonies.

Acciones	¿Quién lo hace?	¿Quién puede colaborar?	¿Cuándo se hace?	¿Qué insumos son necesarios?	¿Qué obstáculos hay?
Evaluar el estado del camino.	DGDF, Ayuntamiento Sabaneta.	- SEOPC	30 de Octubre del 2007.	- Ingenieros, Técnicos, Transporte (RD \$100,000)	-
Identificar ubicación de materiales y obtención de permisos de la SEMARN	Técnicos del ayuntamiento.	- Asociación de la comunidad.	31 de Octubre al 02 de Noviembre 2007.	- Transporte	- Distancia de la Mina
Elaboración del presupuesto de reparación	DGDF, Ayuntamiento Sabaneta	- SEOPC	02 de Noviembre al 03 de Noviembre 2007.		
Establecer contrato de ejecución.	DGDF, Ayuntamiento Sabaneta y los comunitarios.	- Gobernación, Medio ambiente, Asociaciones.	03 de Noviembre al 04 de Noviembre 2007.		
Ejecución del proyecto.	DGDF, Ayuntamiento Sabaneta y los comunitarios.	- SEOPC y la Gobernación.	05 de Noviembre al 20 de Diciembre 2007.		- Cambios climáticos

APENDICE_B-1 Lista de la Informacion para SIGEDF

2008/9/29

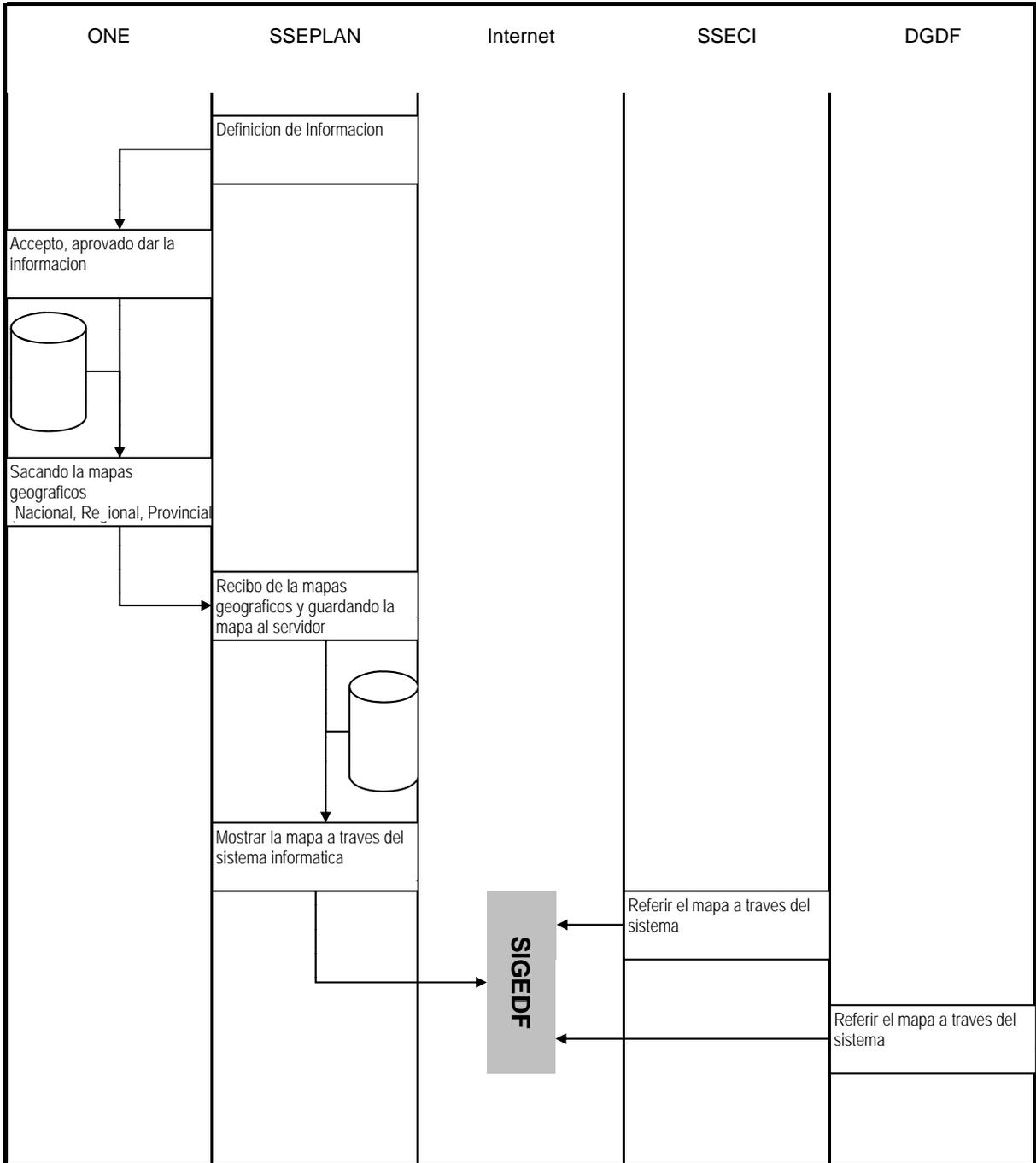
Categoría 1	Categoría 2	Código	Ítems	Fuente Entidad	Fuente de la Informacion	Meta-data	Tipo de Data	# de flujo de data	
A Datos Geográficos	1 Datos Geográficos	A-1-1	Teretorio (Base)	ONE	Hispaniola4	2006 -	shp		
		A-1-2	Teretorio (DM)	ONE	DM1206	2006 -	shp		
		A-1-3	Teretorio (Mapa Topografia)	ONE	Topomapa	2006 -	sid		
		A-1-4	Teretorio (Mapa Topografia)	ONE	display	2006 -	sid		
	2 División administrativa	A-2-1	Provincia (Gobernacion)	ONE	Cab Prov4	2006 -	shp		
		A-2-2	Provincia (Base)	ONE	PROV	2006 -	shp		
		A-2-3	Municipio (Sindicatura)	ONE	Cab Mun	2006 -	shp		
		A-2-4	Municipio (Base)	ONE	MUN1206	2006 -	shp		
		B-1-1	Rio	ONE	Rios9	2006 -	shp		
		B-1-2	Rio (Medio Ambiente)	SEMARN	rios	2006 -	shp		
B Informacion geografica basica	1 Topografia Basica	B-1-3	Autopista	ONE	Autopista6	2006 -	shp		
		B-1-4	Carretera Principal	ONE	Carretera principal11	2006 -	shp		
		B-1-5	Carretera	ONE	Carretera19	2006 -	shp		
		B-1-6	Lago	ONE	lagos2	2006 -	shp		
		2 Fisicos Geomorfologicos	B-2-1	Geomorfología	SEMARN	geomorfologias		shp	
			B-2-2	Geomorfología (Linea)	SEMARN	geomorfologia_line		shp	
	B-2-3		Geomorfologica (por region)	SEMARN	regiones_geomorfologica		shp		
	B-2-4		Relieve	SEMARN	relieve		shp		
	3 Biodiversidad	B-3-1	Area Protegida	SEMARN	areas_protegidas		shp		
		B-3-2	Corales	SEMARN	corales		shp		
		B-3-3	Dunas	SEMARN	DUNAS		shp		
		B-3-4	Estuarios	SEMARN	estuarios		shp		
		B-3-5	Humedales	SEMARN	HUMEDALES		shp		
		B-3-6	Mangles	SEMARN	mangles		shp		
		B-3-7	Playas	SEMARN	playa11		shp		
		B-3-8	Playas	SEMARN	PLAYAS		shp		
		B-3-9	Zonas de Alto Endemismc	SEMARN	Zonas de alto endemismo		shp		
	4 Climaticas	B-4-1	Eólicos	SEMARN	EOLICO		shp		
		B-4-2	Estaciones de Vientos	SEMARN	ESTACIONES-VIENTOS		shp		
		B-4-3	Aridez	SEMARN	INDECE DE ARIDEZ		shp		
		B-4-4	Zonas de Ecologicas	SEMARN	ZONAS ECOLOGICAS		shp		
	5 Division Politica (Medio)	B-5-1	Informacion Basica Medio Ambiental por Provincia	SEMARN	provincias		shp		
	6 Zonas de Productoras	B-6-1	Cuencas	SEMARN	cuencas-subcuencas		shp		
		B-6-2	Hidrogeologia	SEMARN	hidrogeologia		shp		
		B-6-3	Hidrogeologia	SEMARN	HIDROGEOLOGICO		shp		
		B-6-4	Hidrogeologia (Region)	SEMARN	REGIONES HIDROLOGI		shp		
		B-6-5	Presas	SEMARN	presas_rd		shp		
		B-6-6	Zona de Productoras de Aguas	SEMARN	zonas productoras de agua		shp		
	7 Recursos Naturales	B-7-1	Canteras	SEMARN	CANTERAS		shp		
		B-7-2	Capacidad de Productivas	SEMARN	CAPACIDAD		shp		
B-7-3		Cobertura Forestal	SEMARN	cobertura forestal-2003	2003	shp			
B-7-4		Conflictos de uso en areas agropecuaria	SEMARN	conflicto agropecuarios		shp			
B-7-5		Conflicto Nacional	SEMARN	conflicto nacional		shp			
B-7-6		Unidades de Recursos para la planificacion del suelo (URP)	SEMARN	URP		shp			
B-7-7		Uso y Cobertura vegetal	SEMARN	uso-cobertura-2003	2003	shp			
B-7-8		Uso y Cobertura vegetal	SEMARN	uso_cobertura-1996	1996	shp			
B-7-9		Ubicacion y Capacidad de viveros Forestales	SEMARN	viveros		shp			
8 Salud Publica	B-8-1	Ubicacion y Informacion Basica de Botica	SESPAS	EpiInfo Botica	2004	shp			
	B-8-2	Ubicacion y Informacion Basica de Centro de Salud	SESPAS	EpiInfo Establecimiento	2004	shp			
	B-8-3	Informacion Basica de Salud Publica por Provincia	SESPAS	EpiInfo Provincia	2004	shp			
C Datos estadisticos basicos	1 Características Demográficas	C-1-1	Población por Zona de Residencia	ONE	Censo Vol 1 (2002) C 1	2002	PDF		
		C-1-2	Población según Municipios y Distritos Municipale.	ONE	Censo Vol 1 (2002) C 1	2002	PDF		
		C-1-3	Población según sexo y grupos de edad	ONE	Censo Vol 1 (2002) C 1	2002	PDF		
		C-1-4	Densidad poblacional por km cuadrado	ONE	RD Cifras 2006 (Censo	2002	PDF		
		C-2-1	Numero de Nacimientos registrados en la provincia	ONE	ONE (Boletin Estadisticas Vitales enero 2008)	2001-2005	PDF		
	2 Estadísticas Vitales	C-2-2	Numero de Defunciones registradas en la provincia	ONE	ONE (Boletin Estadisticas Vitales enero 2008)	2001-2005	PDF		
		C-2-3	Numero de Naci por el Grupo de edad de la madre al momento del nacimiento/Nacimientos por año de nacimiento	ONE	ONE (Boletin Estadisticas Vitales enero 2008)	2001-2005	PDF		
		C-3-1	Tipo de Vivienda	ONE	Censo Vol II (2002) C 1	2002	PDF		
	3 Características de las Viviendas	C-3-2	Materiales de Construcción Paredes de las Viviendas particulares	ONE	Censo Vol I (2002) C 14	2002	PDF		
		C-3-3	Cantidad de Vivienda por tipo de Vías de acceso (Calle carretera asfaltada no asfaltada calleion-camino escalinata) a la vivienda	ONE	Censo Vol II (2002) C 2	2002	PDF		
		C-3-4	Fuentes de Contaminación	ONE	Censo Vol II (2002) C 7	2002	PDF		
		C-3-5	Hacinamiento	ONE	Censo Vol II (2002) C 9	2002	PDF		
		C-4-1	Tipo de Hogar	ONE	Censo Vol I (2002) C 16	2002	PDF		
	4 Características de los Hogares	C-4-2	Hogares con servicios de recogida de basura	ONE	Censo Vol II (2002) C 15	2002	PDF		
		C-4-3	Hogares con servicios de Agua portable	ONE	Censo Vol II (2002) C 13	2002	PDF		
		C-4-4	Hogares con servicios de Combustible utilizado para cocina	ONE	Censo Vol II (2002) C 11	2002	PDF		
		C-4-5	Hogares con servicios de Electricidad	ONE	Censo Vol II (2002) C 12	2002	PDF		
		C-5-1	Ocupación y Desempleados por la provincia	ONE	Censo Vol I (2002) / C 8	2002	PDF		
	5 Empleo	C-5-2	Población de 10 años y más años por sexo según condición de ocupación	ONE	Censo Vol 1 (2002) / C 8,	2002	PDF		

Categoría 1	Categoría 2	Código	Ítems	Fuente Entidad	Fuente de la Informacion	Meta-data	Tipo de Data	# de flujo de data	
6	Educación	C-6-1	Población de 3 años o más por sexo según condicion de lectoescritura	ONE	Censo Vol 1 (2002) C 4	2002	PDF		
		C-6-2	Población de 3 años o más por sexo según asistencia	ONE	Censo Vol 1 (2002) C 5	2002	PDF		
		C-6-3	Población de 3 años o más por sexo según Nivel de Instrucción	ONE	Censo Vol 1 (2002) C 6	2002	PDF		
		C-6-4	Nivel de Alfabetización Provincia	CESDEM	Endesa_2002 pdf (pagina 24 - 27)	2002	PDF		
		C-6-5	Paridad de la Educacion Provincia	CESDEM	Endesa_2002 pdf (pagina 29-30)	2002	PDF		
		C-6-6(1)	Estudiantes matriculados (2005-2006 por provincia)	SEE	http://www.see.gov.do/sites/estadisticas/menu.html - Archivo Informe Por Provincia	2005-2006	PDF		
		C-6-6(2)	Estudiantes matriculados (2002-2006 por divicion educacional)	SEE	SEE (CD)	2002-2006	PDF		
	7	Salud	C-7-1	Ubicacion y Informacion Basica de Botica	SESPAS	SESPAS (CD, Demográficas Geograficas 2004)	2004	dbf	
			C-7-2	Ubicacion y Informacion Basica de Centro de Salud	SESPAS	SESPAS (CD, Demográficas Geograficas 2004)	2004	dbf	
			C-7-3	Informacion Basica de Salud Publica por Provincia	SESPAS	SESPAS (CD, Demográficas Geograficas 2004)	2004	dbf	
			C-7-4	Discapacidad	SSEPLAN	SSEPLAN (CD FPROBREsise 2005)	2005	exe	
	8	Actividad Económica	C-8-1	Ingresos y Egresos de los municipios	ONE	Ingresos y Egresos Municipales 2005	2005	xls	
			C-8-2	Remesas (Provincia)	ONE	libro_RD_en_Cifras_2006 (pagina 127-138), Banco Central	2000 - 2005	PDF	
			C-8-3	Tipo de Combustible	ONE	325-05_01-05	2001-2005	xls	
			C-8-4	Producción Minera (Nacional)	ONE	libro_RD_en_Cifras_2006 (pagina 47)	2006	PDF	
			C-8-5	Construccion (provincia)	ONE	libro_RD_en_Cifras_2006 (pag. 53) Avuntamientos	2006	PDF	
			C-8-6	Intercambio Comercial Entre la Republica Dominicana Y Haiti	CEI-RD	HAITI 2001-2006	2006	xls	
			C-8-7	Exportados hacia Haiti	CEI-RD	HAITI 2001-2006	2006	xls	
C-8-8			Principales Productos de Zonas Francas Exportados hacia Haiti	CEI-RD	HAITI 2001-2006	2006	xls		
C-8-9			Principales Productos Importados desde Haiti	CEI-RD	HAITI 2001-2006	2006	xls		
C-8-10			Exportaciones Nacionales por Salida hacia Haiti	CEI-RD	HAITI 2000-2007 10 PRODUCTOS	2007	xls		
C-8-11			Turismo (Provincia)	ONE	libro_RD_en_Cifras_2006 (pagina 98-107)	2000 - 2005	PDF		
9	Calidad de Vida	C-9-1	Personas pobres Año 2002	SSEPLAN	SSEPLAN (CD FPROBREsise 2005)	2005	exe		
		C-9-2	Porcentaje de Hogares pobres en la República Dominicana	SSEPLAN	SSEPLAN (CD FPROBREsise 2005)	2005	exe		
		C-9-3	Numero de Hogares pobres	SSEPLAN	SSEPLAN (CD FPROBREsise 2005)	2005	exe		
10	Produccion	C-10-1	Produccion Agropecuaria (Nacional)	ONE	312-2_322-1	2001-2005	xls		
			Produccion por provincia	SEA	REPORTE DE PRODUCCION 2000-2006	2000-2006	xls		
11	Infraestructura	C-11-1	Energia Eléctrica (nacional)	ONE	libro_RD_en_Cifras_2006 (pagina 55-56)	2006	PDF		
		C-11-2	Comunicación (Nacional)	ONE	libro_RD_en_Cifras_2006 (pagina 98) INDOTEL	2006	PDF		
D	Perfiles de Proyectos	1 Proyecto Inversion Gubernamental	D-1-1	Nombre	SSEPLAN	SISPRO	2008	mdb	
			D-1-2	Objetivos	SSEPLAN		2008	mdb	
			D-1-3	Descripcion	SSEPLAN		2008	mdb	
			D-1-4	Sectorial	SSEPLAN		2008	mdb	
			D-1-5	Institucion	SSEPLAN		2008	mdb	
			D-1-6	Ubicación	SSEPLAN		2008	mdb	
			D-1-7	Coordenada	SSEPLAN		2008	Texto	
			D-1-8	Total Inversion	SSEPLAN		2008	mdb	
			D-1-9	Unidad monetaria	SSEPLAN		2008	mdb	
			D-1-10	Inicio	SSEPLAN		2008	mdb	
			D-1-11	Fin	SSEPLAN		2008	mdb	
			D-1-12	Estado	SSEPLAN		2008	mdb	
			D-1-13	Observacion	SSEPLAN		2008	mdb	
			D-1-14	Año	SSEPLAN		2008	mdb	
			D-1-15	Tipo de Inversion	SSEPLAN		2008	mdb	
			D-1-16	Actores financiados (Organismo)	SSEPLAN		2008	mdb	
			D-1-17	Monto comprometido	SSEPLAN		2008	mdb	
			D-1-18	Desembolsado	SSEPLAN		2008	mdb	
	2	Proyecto Inversion Cooperacion Internacional	D-2-1	Nombre	SSECI	Modelo de Matriz	2008	xls	
			D-2-2	Objetivos	SSECI		2008	xls	
			D-2-3	Sectorial	SSECI		2008	xls	
			D-2-4	Ubicación	SSECI		2008	xls	
			D-2-5	Coordenada	SSECI, DGDF		2008	Texto	
			D-2-6	Actores involucrados	SSECI		2008	xls	
			D-2-7	Monto comprometido	SSECI		2008	xls	
			D-2-8	Unidad monetaria	SSECI		2008	xls	
			D-2-9	Total Inversion	SSECI		2008	xls	
D-2-10	Inicio	SSECI	2008	xls					
D-2-11	Fin	SSECI	2008	xls					
D-2-12	Estado	SSECI	2008	xls					
D-2-13	Observacion	SSECI	2008	xls					

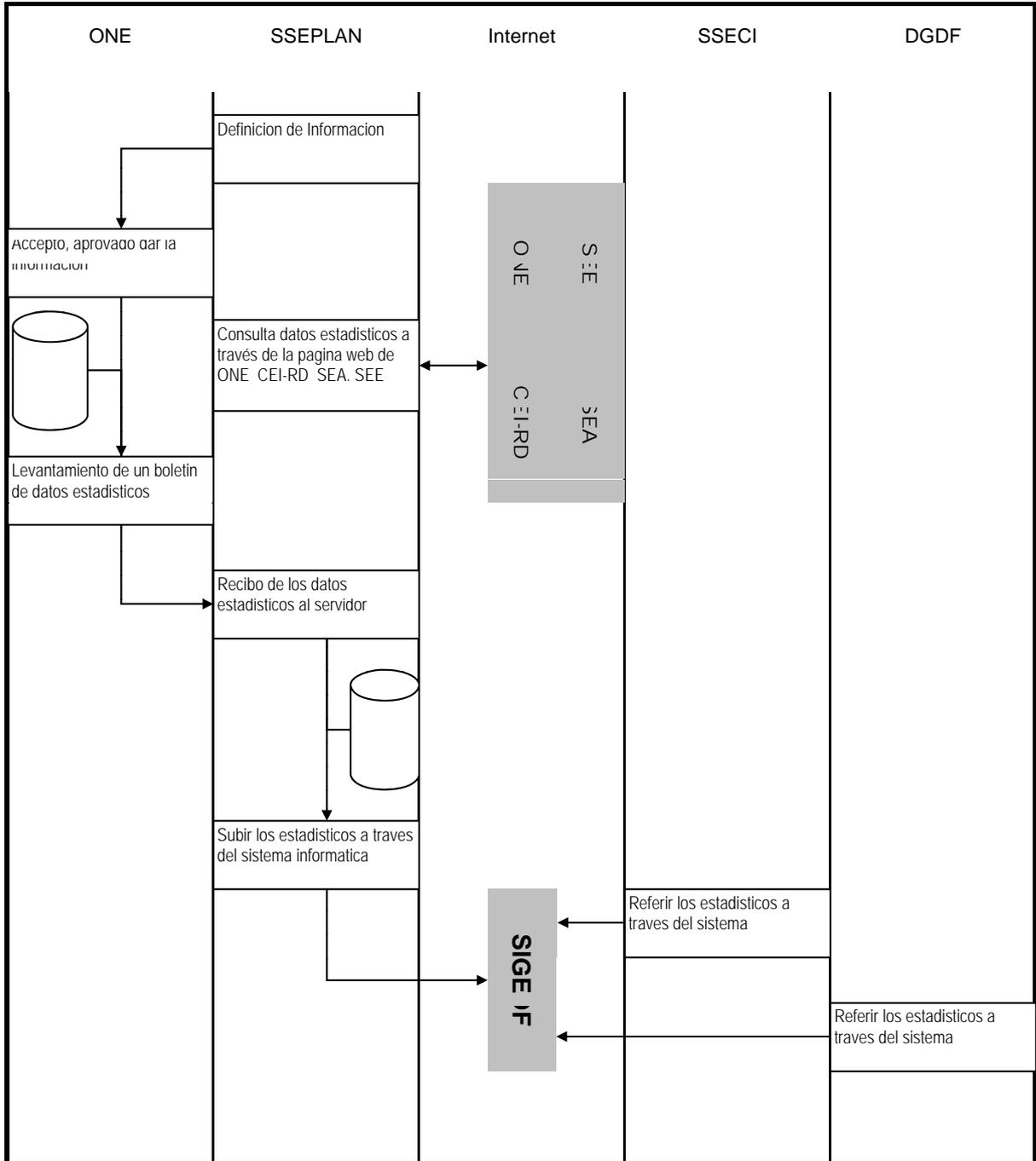
Categoría 1	Categoría 2	Código	Ítems	Fuente Entidad	Fuente de la Informacion	Meta-data	Tipo de Data	# de flujo de data
E Informació n de DGDF	1 Inventarios de Equipo, Maquinario y Produccion	E-1-1	Inventario	DGDF	Programa de Manejo de los Equipos por DGDF	2008	mdb	
		E-1-2	Tipo de Equipo	DGDF		2008	mdb	
		E-1-3	Marca	DGDF		2008	mdb	
		E-1-4	Modelo	DGDF		2008	mdb	
		E-1-5	Taller	DGDF		2008	mdb	
		E-1-6	Vivero	DGDF		2008	mdb	
		E-1-7	Estado	DGDF		2008	mdb	
		E-1-8	Condición	DGDF		2008	mdb	
		E-1-9	Actividades	DGDF		2008	mdb	
		E-1-10	Mantenimiento	DGDF		2008	mdb	
		E-1-11	Reparacion	DGDF		2008	mdb	
		E-1-12	Requisicion de Compra	DGDF		2008	mdb	
		E-1-13	Provincia	DGDF		2008	mdb	
		E-1-14	Municipio	DGDF		2008	mdb	
		E-1-15	Oficina	DGDF		2008	mdb	
		E-1-16	Departamento	DGDF		2008	mdb	
		E-1-17	Cargo	DGDF		2008	mdb	
		E-1-18	Persona	DGDF		2008	mdb	
		E-1-19	Usuario	DGDF		2008	mdb	
		E-1-20	Ficha	DGDF		2008	mdb	
F Anuncio Publico	1 Perfil de Cooperacion Internacional	F-1-1	Nombre	SSECI	Se alimenta a través de la pagina web de SIGEDF por SSECI	2008	Texto	
		F-1-2	Logo	SSECI		2008	Texto	
		F-1-3	Perfil	SSECI		2008	Texto	
		F-1-4	Proyectos realizados	SSECI		2008	Texto	
		F-1-5	Documentos	SSECI		2008	PDF	
		F-1-6	Vinculo a la Cooperacion Internacional	SSECI		2008	Texto	
		F-1-7	Eventos de Cooperacion Internacional	SSECI		2008	Texto	
	2 Perfil de Provincia	F-2-1	Nombre	DGDF	Se alimenta a través de la pagina web de SIGEDF por la DGDF	2008	Texto	
		F-2-2	Perfil	DGDF		2008	Texto	
		F-2-3	Eventos	DGDF		2008	Texto	
		F-2-4	Documentos	DGDF		2008	PDF	
		F-2-5	Encuesta	DGDF		2008	Texto	
		F-2-6	Vinculo a su municipio	DGDF		2008	Texto	
		F-2-7	Blog	DGDF		2008	Texto	
	3 Perfil de Municipio	F-3-1	Nombre	Sindicatura	Se alimenta a través de la pagina web de SIGEDF por el Municipio	2008	Texto	
		F-3-2	Perfil	Sindicatura		2008	Texto	
		F-3-3	Eventos	Sindicatura		2008	Texto	
		F-3-4	Documentos	Sindicatura		2008	PDF	
G Otros	1 Que es SIGEDF?	G-1-1	Marco Regal	SSEPYD	Se alimenta a través de la pagina web de SIGEDF por SSEPYD y DGDF	2008	Texto	
		G-1-2	Logros	SSEPYD		2008	Texto	
		G-1-3	Galería de Fotos	SSEPYD		2008	jpg	
		G-1-4	Quienes Somos	SSEPYD		2008	Texto	
	2 Directorio	G-2-1	Nombre de Organizacion	SSEPYD, DGDF		2008	Texto	
		G-2-2	Contactos de Organizacion	SSEPYD, DGDF		2008	Texto	
		G-2-3	Contactos al Administrador	SSEPYD, DGDF		2008	Texto	
	3 Noticia	G-3-1	Noticias del Administrador	SSEPYD, DGDF		2008	Texto	
		G-3-2	Vinculo a la Noticia de SSEPYD, DGDF	SSEPYD, DGDF		2008	Texto	
	4 Foro	G-4-1	Tema en General	SSEPYD, DGDF		2008	Texto	
		G-4-2	Topico en General	SSEPYD, DGDF		2008	Texto	
		G-4-3	Comento en General	SSEPYD, DGDF		2008	Texto	

APENDICE_B-2 Flujo de la Informacion para SIGEDF

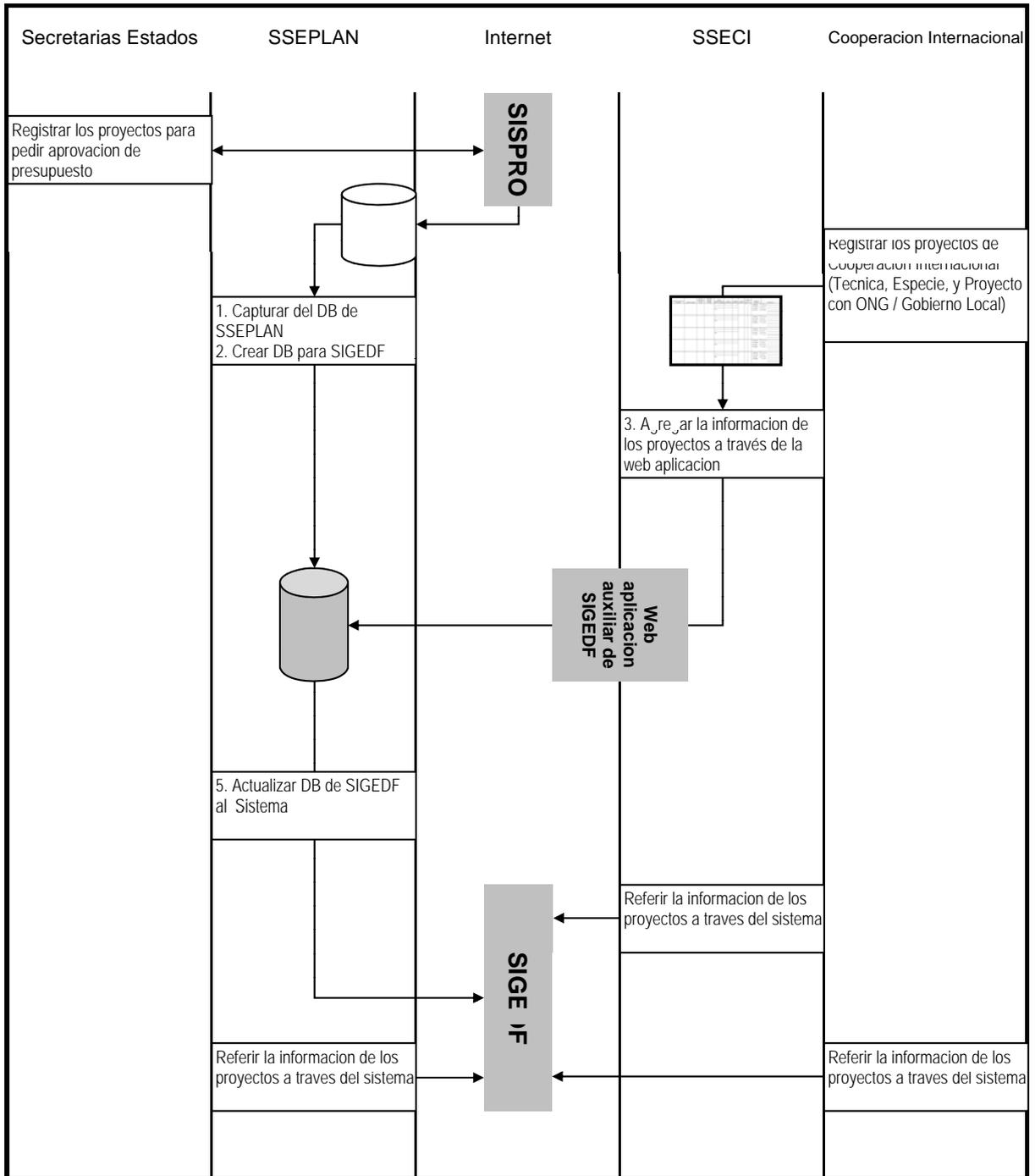
a) La Informacion de Geografia y Topografia Entidades de Fuentes y SEEPYD



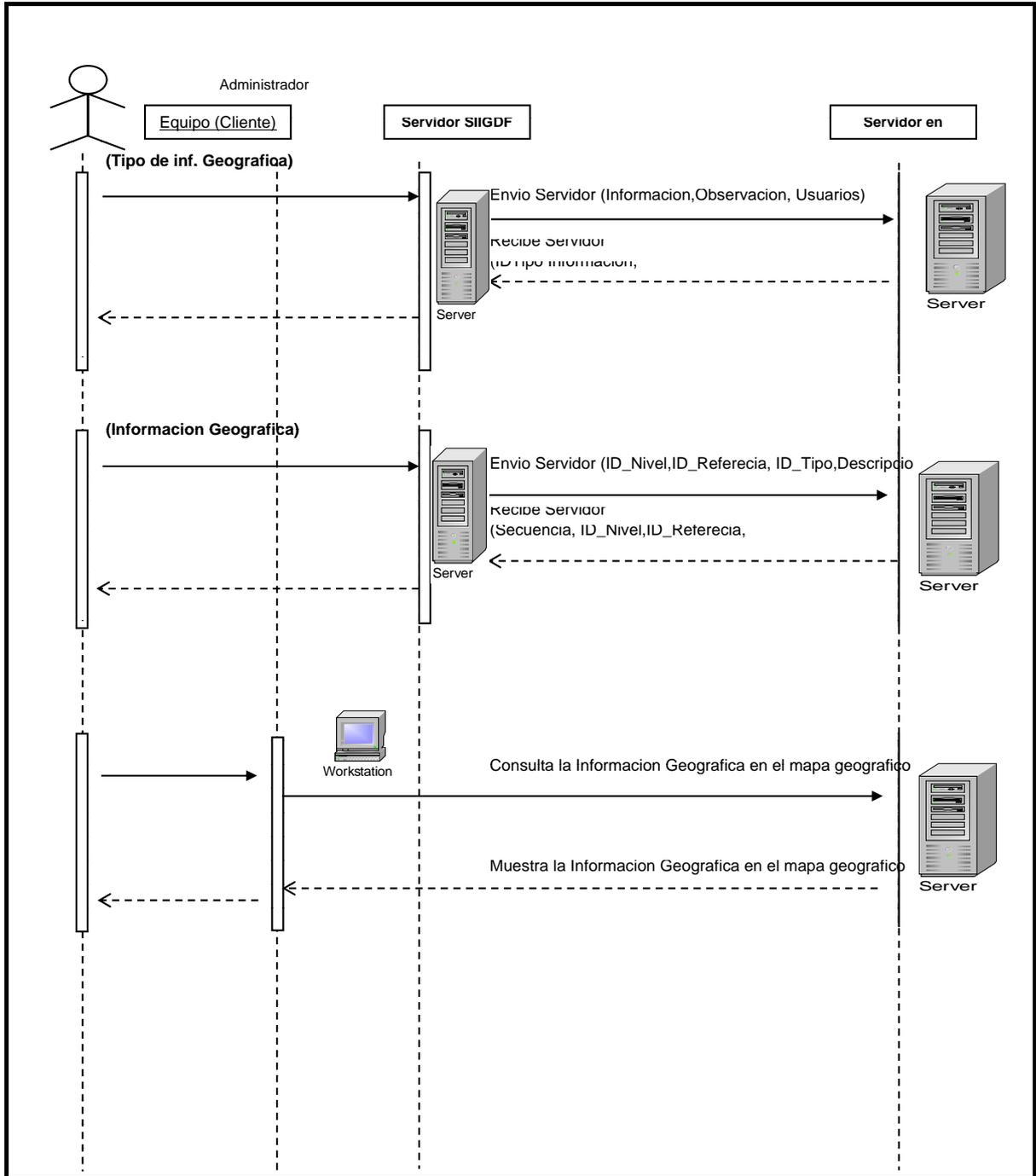
b) La Informacion de Datos Estadísticos entre Entidades de Fuentes y SEEPYD



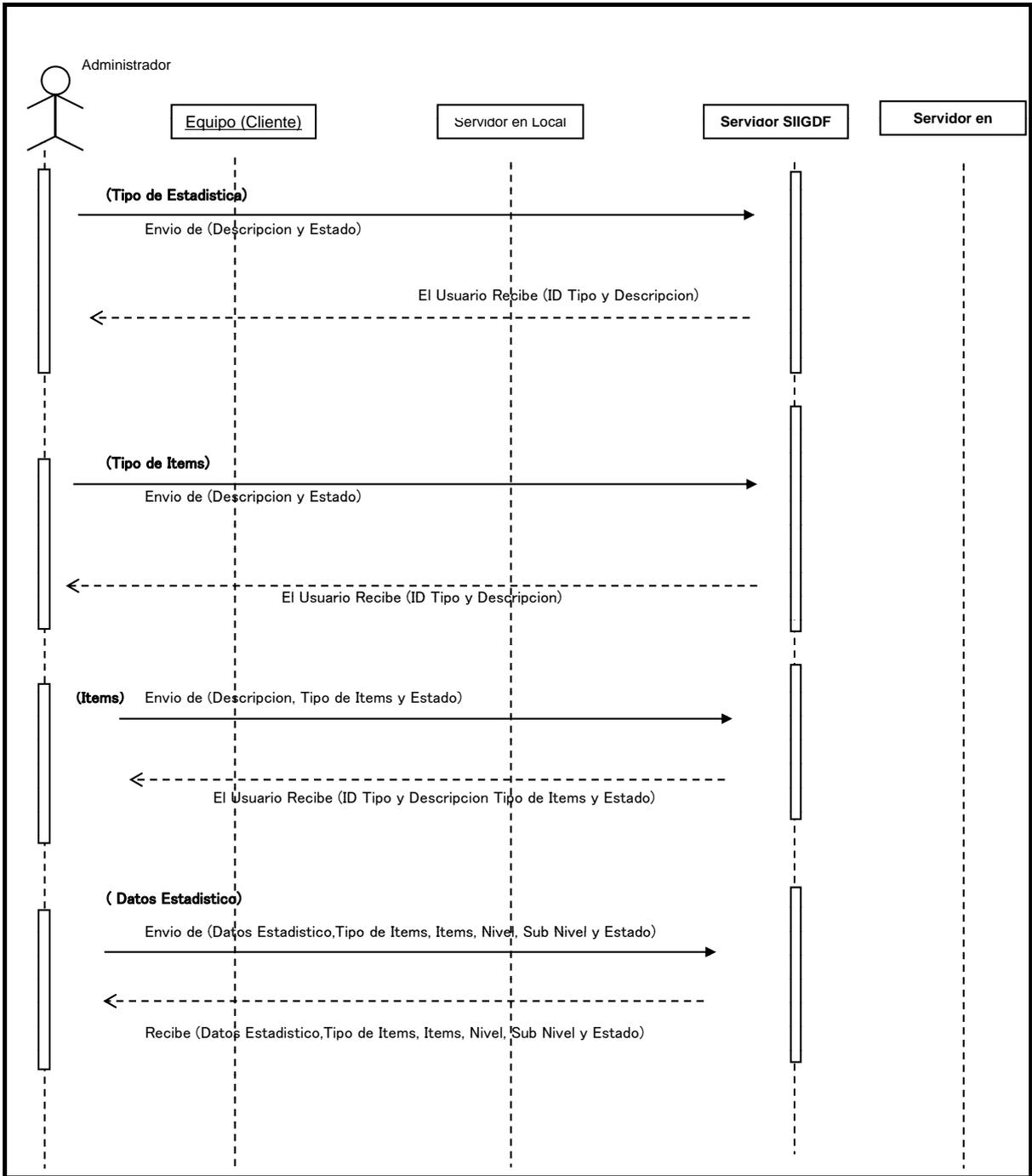
c) La Informacion de Proyectos entre Entidades de Fuentes y SEEPYD



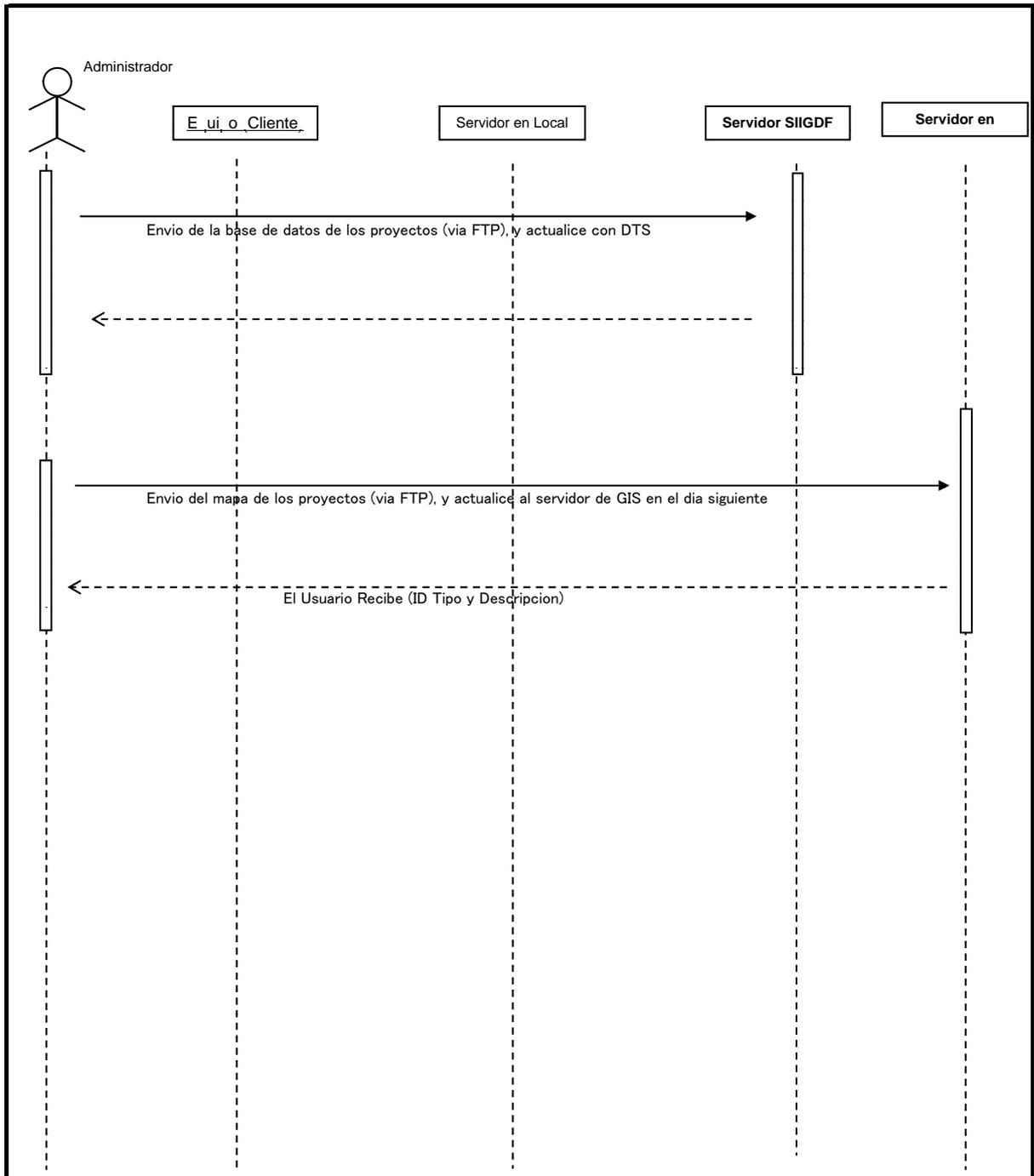
d) La Información de Geografía y Topografía entre Equipo (Cliente) y Servidor



e) La información de Estadísticos entre Equipo (Cliente) y Servidor



f) La Información de Estadísticos entre Equipo (Cliente) y Servidor



APENDICE_B-3

APENDICE_B-3 Manejo de Alimentación de la Información de Cooperación Internacional y ONG

- 1. Definición de Proyecto Inversión manejado por SSEPLAN y SSECI 1
- 2. Flujo de Información según Tipo de Proyecto y Fuente 2
 - a) Proyecto Gubernamental y Financiero 2
 - b) Proyecto Gubernamental y Técnica/Especie 2
 - c) Proyecto con ONG, Gobierno Local (directamente) 3
- 3. Proceso de Alimentación de la Información de Cooperación Internacional al SIGEDF 3
 - a) Esquema del Proceso de Alimentación 3
 - b) Proceso de Alimentación 3

1. Definición de Proyecto Inversión manejado por SSEPLAN y SSECI

SSEPLAN y SSECI tratan diferente tipo de proyecto según su misión. Se presente la definición en la siguiente tabla.

Proyecto Gubernamental

Tipo de Fuente (fuente inversion)		Encargada	Observacion
Presupuesto Interno			
Fondo General		SSEPLAN	Existe en el base de datos de SSEPLAN
Contra Partida		SSEPLAN	Existe en el base de datos de SSEPLAN
Presupuesto Externo			
Prestamo		SSEPLAN	Existe en el base de datos de SSEPLAN
Cooperacion no-reembolsable (donacion)	Financiero *	SSEPLAN	Existe en el base de datos de SSEPLAN
	Especie	SSECCI (SSEPLAN)	No existe en el base de datos de SSEPLAN
	Tecnica	SSECCI (SSEPLAN)	No existe en el base de datos de SSEPLAN

Proyecto de Cooperacion Internacional con ONGs

Tipo de Fuente (fuente inversion)		Encargada	Observacion
Cooperacion no-reembolsable (donacion)	Financiero *	ONGs, SSEPLAN	No existe en el base de datos de SSEPLAN
	Especie	SSECCI, ONGs,	No existe en el base de datos de SSEPLAN
	Tecnica	SSECCI, ONGs,	No existe en el base de datos de SSEPLAN

* Informacion repetida entre Proyecto Gubernamental y Cooperacion Internacional

Figure B-3.1 Definición de Proyecto Inversión manejado por SSEPLAN y SSECI

APENDICE_B-3

2. Flujo de Información según Tipo de Proyecto y Fuente

a) Proyecto Gubernamental y Financiero

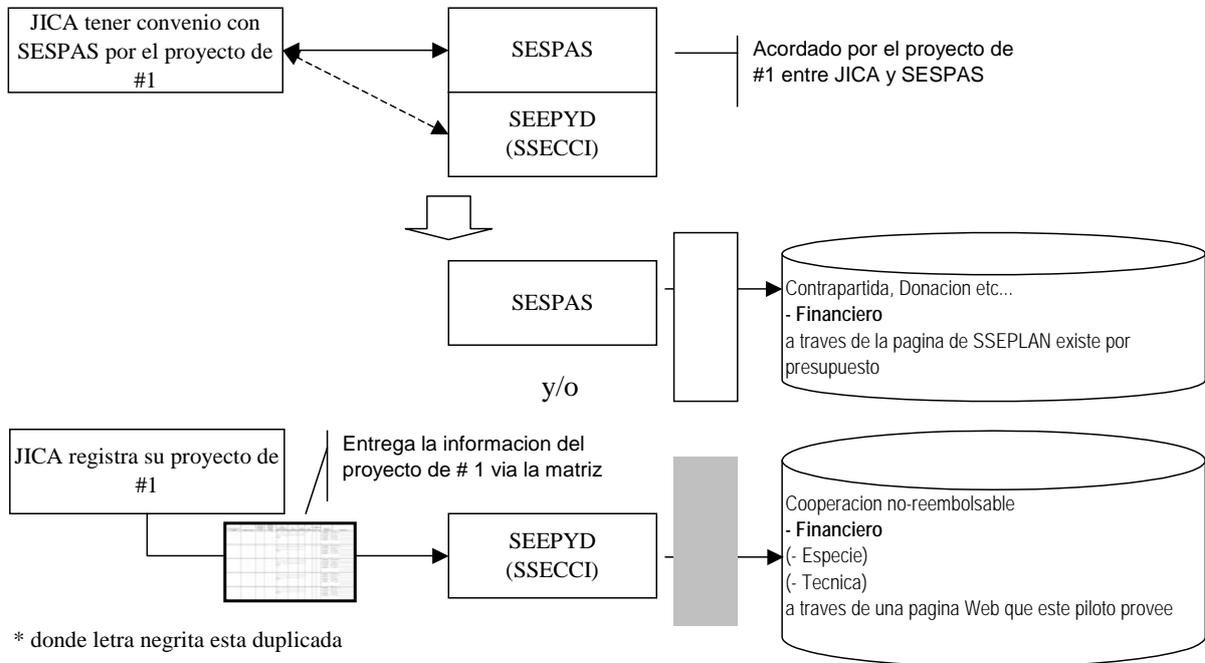


Figure B-3.2 Flujo de Información en el caso de Proyecto Gubernamental y Financiero

b) Proyecto Gubernamental y Técnica/Especie

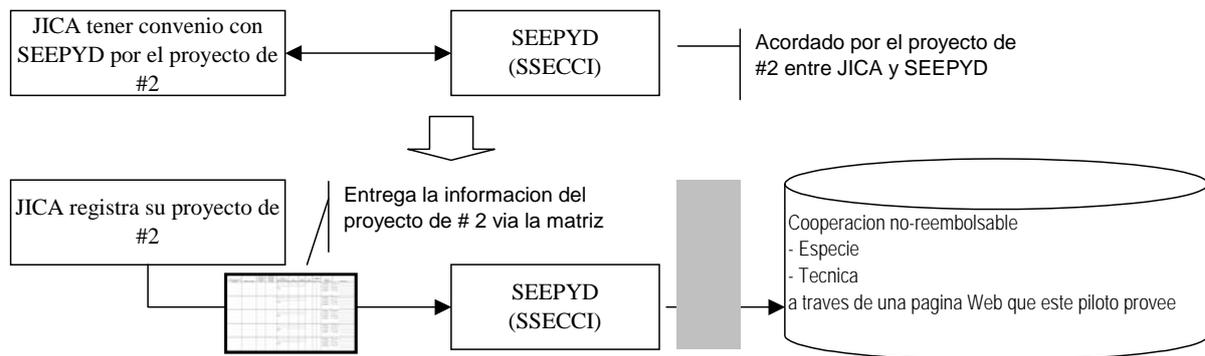


Figure B-3.3 Flujo de Información en el caso de Proyecto Gubernamental y Técnica/Especie

APENDICE_B-3

c) Proyecto con ONG, Gobierno Local (directamente)

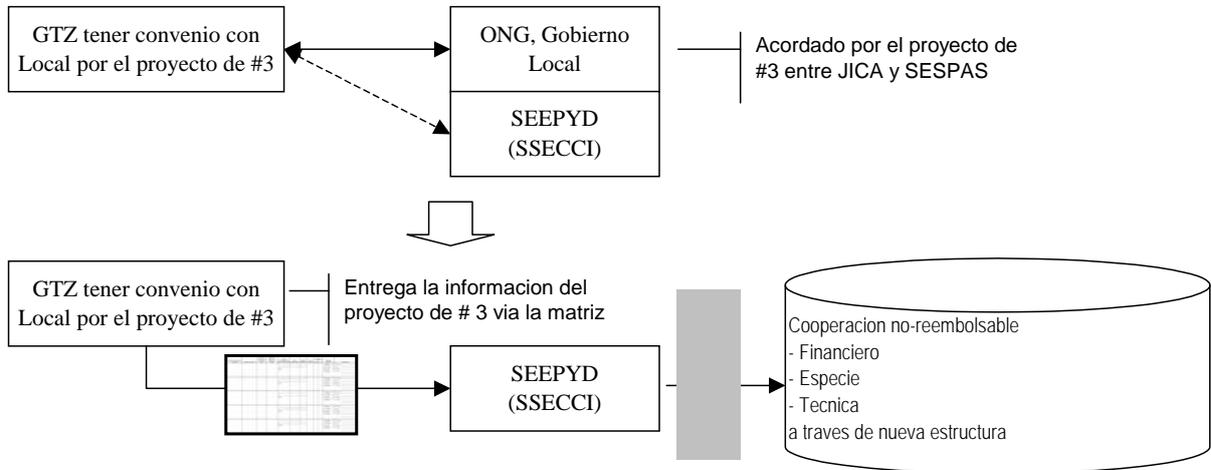


Figure B-3.4 Flujo de Información en el caso de Proyecto con ONG, Gobierno Local

3. Proceso de Alimentación de la Información de Cooperación Internacional al SIGEDF

a) Esquema del Proceso de Alimentación

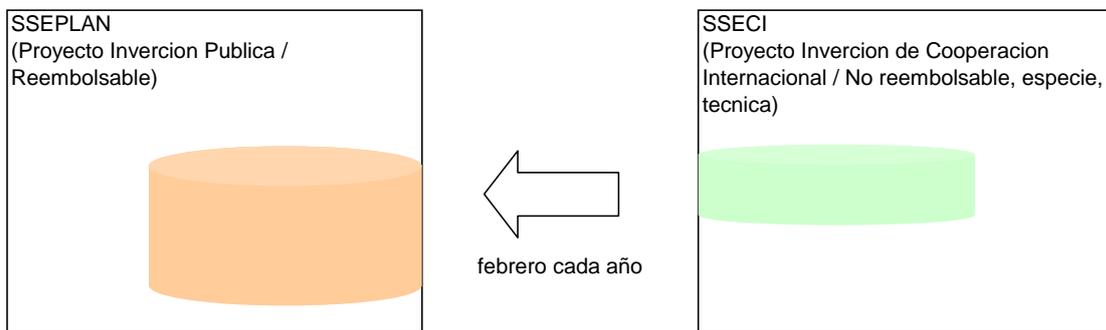


Figure B-3.5 Esquema del Proceso de la Alimentación

b) Proceso de Alimentación

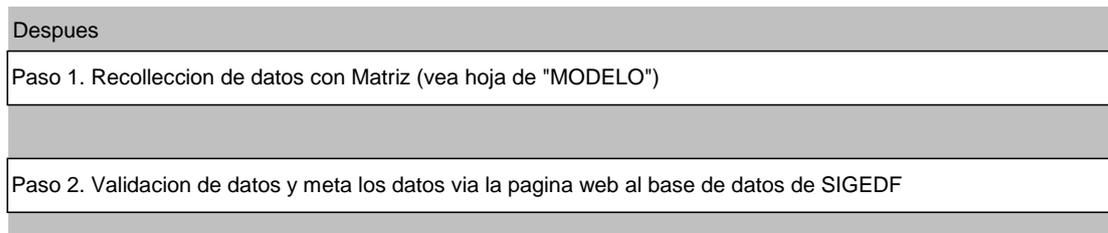


Figure B-3.6 Diagrama de Proceso de la Alimentación

DIRECCION GENERAL DE DESARROLLO FRONTERIZO

MATRIZ DE CONVERGENCIA PROGRAMAS Y PROYECTOS CON FONDOS NACIONALES Y FONDOS INTERNACIONALES EN LA ZONA FRONTERIZA

Nombre del Proyecto o Programa	Objetivo Principal	Tipo de Intervención (Sectorial y Otras)	Ubicación (Provincia / Municipio / Paraje)	Actores involucrados (en todos los proyectos)	Monto comprometido	Unidad Monetaria	Total Inversión	Fecha		Status del Proyecto	Observación
								Inicio	Fin		
				1 _____ 2 _____ Otros _____						1 Planificado <input type="checkbox"/> Fecha Inicio _____ 2 En Proceso <input type="checkbox"/> Avances _____ 3 Ejecutado <input type="checkbox"/> Resultado _____ 4 Paralizado <input type="checkbox"/> ¿Por qué? _____	
				1 _____ 2 _____ Otros _____						1 Planificado <input type="checkbox"/> Fecha Inicio _____ 2 En Proceso <input type="checkbox"/> Avances _____ 3 Ejecutado <input type="checkbox"/> Resultado _____ 4 Paralizado <input type="checkbox"/> ¿Por qué? _____	
				1 _____ 2 _____ Otros _____						1 Planificado <input type="checkbox"/> Fecha Inicio _____ 2 En Proceso <input type="checkbox"/> Avances _____ 3 Ejecutado <input type="checkbox"/> Resultado _____ 4 Paralizado <input type="checkbox"/> ¿Por qué? _____	
				1 _____ 2 _____ Otros _____						1 Planificado <input type="checkbox"/> Fecha Inicio _____ 2 En Proceso <input type="checkbox"/> Avances _____ 3 Ejecutado <input type="checkbox"/> Resultado _____ 4 Paralizado <input type="checkbox"/> ¿Por qué? _____	
				1 _____ 2 _____ Otros _____						1 Planificado <input type="checkbox"/> Fecha Inicio _____ 2 En Proceso <input type="checkbox"/> Avances _____ 3 Ejecutado <input type="checkbox"/> Resultado _____ 4 Paralizado <input type="checkbox"/> ¿Por qué? _____	

Nota:
Favor incluir proyectos d/f 2005, 2006 y 2007

Figure B-3.7 Matriz a la Recolección de la Información del Proyecto de Cooperación Internacional

APENDICE C. Lista de Proyectos en curso con Internacional de Cooperación

Asunto: Social

Donación: ACPP
Provincia: Montecristi
Título / Objetivos: El acceso al agua potable y la mejora de las condiciones higiénico-sanitarias, el fomento de desarrollo de la organización

Donación: AECI
Provincia: Frontera
Título / Objetivos: Aumento de la cobertura y la continuidad en el nivel de formación académica.

Donación: AECI
Provincia: Montecristi
Título / Objetivos: Atención Primaria de la Salud, Nutrición, la Alimentación y el Saneamiento

Donación: Cáritas Española
Provincia: Frontera
Título / Objetivos: Atención Primaria de la Salud, Nutrición, la Alimentación y Saneamiento Ambiental de las Zonas Fronterizas adecuada para Desfavorecida Poblaciones de la República Dominicana

Donación: Cáritas Española
2 Elias Pina
Título / Objetivos: cuidado de la salud a 13 comunidades rurales de los municipios de Pedro Santana y San Juan de la Maguana

Donación: Francia
Provincia: Frontera
Título / Objetivos: Escuelas Saludables

Donación: Francia
Provincia: Elias Pina
Título / Objetivos: Hospital Rosa Duarte Comandante

Donación: Francia / SDF y el UNFPA
Provincia: Frontera
Título / Objetivos: Friendly Servicios de Salud sexual y reproductiva y prevención del VIH / SIDA en los jóvenes adolescentes, y cinco provincias de la frontera

Donación: MPDL
Provincia: Elias Pina
Título / Objetivos: Mejorar la calidad de vida en las comunidades fronterizas de Haití Dominicana

Donación: MPDL
Provincia: Dajabon, Montecristi, Santiago Rodríguez
Título / Objetivos: de desarrollo rural integrado y de los derechos de los niños en las comunidades pobres en la región de la frontera noroeste

Donación: Save the Children
Provincia: Dajabon
Título / Objetivos: Niño Preescolar Los Indios

Donación: Save the Children
Provincia: Elias Pina
Título / Objetivos: Mejorar la calidad de la educación que reciben los niños en el Municipio de edad preescolar Bánica

Donación: Save the Children
Provincia: Elias Pina
Título / Objetivos: Fortalecimiento de la calidad de la educación mediante la construcción de un centro de enseñanza y talleres de formación

Donación: Save the Children
Provincia: Elias Pina
Título / Objetivos: Fortalecimiento de la calidad de la educación a través de la mejora de un establecimiento de enseñanza y promoción de la basada en el conocimiento de los derechos del niño, salud y nutrición

Donación: FNUAP
Provincia: Frontera
Título / Objetivos: de Salud Sexual y Reproductiva

Donación: UNICEF
Provincia: Dajabon
Título / Objetivos: Niños, niñas y adolescentes trabajan para un futuro común

Donación: Mundo Melicos
Provincia: Elias Pina
Título / Objetivos: Reducir la morbilidad y la mortalidad en la provincia de Elías Piña

Donación: OMS
Provincia: Montecristi, Dajabon, Elias Pina, la independencia, Pedernales
Título / Objetivos: Fortalecimiento de los servicios de salud en condiciones normales y situaciones de emergencia

Donación: OMS
Provincia: Montecristi, Dajabon, Elias Pina, la independencia, Pedernales
Título / Objetivos: El análisis de la vulnerabilidad del hospital

Asunto: Medio Ambiente

Donación: ACDI
Provincia: Dajabon
Título / Objetivos: Fortalecimiento de las iniciativas forestales en la región fronteriza de la República Dominicana y Haití

Donación: ACDI
Provincia: Dajabon
Título / Objetivos: Proyecto Binacional plan de gestión de las cuencas hidrográficas del río Artibonito, una región del noroeste y noreste DR-sureste de Haití

Donación: ACDI
Provincia: Dajabon Elias Pina
Título / Objetivos: Fortalecimiento de las acciones productivas de reforestación, conservación de suelos, la formación y la protección de los ecosistemas y la biodiversidad en la cuenca media-alta del río Artibonito.

Donación: AECI
Provincia: Frontera
Título / Objetivos: Araucaria Enriquillo, Enriquillo Sostenible de la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco -

Donación: AECI
Pedernales, Bahoruco, Independencia, Elías Pina
Reducción de riesgos de desastres, con el objetivo de reducir la vulnerabilidad de las personas en situación de pobreza respecto a su entorno ambiental y con especial incidencia en la ordenación del territorio, y el manejo de cuencas hidrográficas, con el objeto de evitar inundaciones naturales

Donación: CIDA
Provincia: Dajabon, Elias Pina
4 Gestión de la Cuenca del Río Artibonito: Haití - Rep Dominicana

Donación: UE
Provincia: Elías Pina
Título / Objetivos: Desarrollo de la economía local a través de la reforestación y la producción de aceite combustible en la zona fronteriza de la República Dominicana

Donación: FMAM
Provincia: Frontier
Título / Objetivos: Benedettodel eco sostenible de la Laguna del Diablo

Donación: FIPA
Provincia: Santiago Rodríguez
Título / Objetivos: Gestión Forestal Sostenible de madera.

Donación: GTZ
Provincia: Bahoruco
Título / Objetivos: Reconstrucción y Gestión de Riesgos en la zona fronteriza de la República Dominicana

Donación: PNUD
Provincia: Frontera
Título / Objetivos: Comité de las iniciativas de turismo ecológico

Donación: PNUD
Provincia: Frontera
Título / Objetivos: Agroforestal gestión de la micro cuenca del río Gurabo Restauración

Donación: PNUD
Provincia: Frontera
Título / Objetivos: Modelo de gestión binacional de las micro cuencas de la Comunidad en la media alta del Río Artibonito, los micro cuenca Landre, Bourrouque,

Donación: PNUD
Provincia: Elías Pina
Título / Objetivos: Desarrollo de dominio de la zona fronteriza de Haití a través de la reforestación con la jatrofa curca y de la producción a nivel de la comunidad las fuentes de energía renovables a partir de biomasa de plantas

Donación: PNUD
Provincia: Elías Pina
Título / Objetivos: locales de desarrollo humano a través de la reforestación y la producción de biodiesel

Donación: USAID
Provincia: Elías Pina
Desarrollo de dominio de la zona fronteriza de Haití a través de la reforestación con la jatrofa curca y de la producción a nivel de la comunidad las fuentes de energía renovables a partir de biomasa de plantas

Asunto: Infraestructura

Donación: ACDI
Provincia: Elías Pina, Dajabon
Título / Objetivos: infraestructura vial en la parte superior de Elías Piña y Dajabón

Donación: AECI
2 Elías Piña, Pedernales, Bahoruco, Independencia

Título / Objetivos: de agua potable y saneamiento en las zonas rurales

Donación: AECI

Provincia: Frontera

Título / Objetivos: El agua potable y el saneamiento, brindar servicios de agua y saneamiento básico para las comunidades rurales

Donación: UE

Provincia: Frontera

Título / Objetivos: Segundo Programa de Micro Realizaciones

Donación: Francia

Provincia: Elías Piña

Título / Objetivos: La construcción de una carretera en el municipio de Pedro Santana

Donación: Japón

Provincia: Dajabon

Título / Objetivos: Equipo de Radio Marien en Dajabon

Donación: Japón

Provincia: Dajabon

Título / Objetivos: Donación de Potencia de Plantas de Solidaridad Fronteriza en Dajabon

Donación: Japón

Provincia: Elías Piña

Título / Objetivos: Rehabilitación y Ampliación Acueducto en la comunidad de Sabana Mula de Elías Piña, con el sistema de paneles solares

Donación: Japón

Provincia: Independencia

Título / Objetivos: Creación de Planta de Tratamiento en el Municipio de Jimaní Acueducto

Donación: de Solidaridad Internacional

Provincia: Pedernales

Título / Objetivos: Construcción de un sistema de acueducto rural con paneles solares

Donación: PNUD

Provincia: Frontera

Título / Objetivos: rehabilitación de la infraestructura en la zona fronteriza de Haití

Donación: PNUD

Provincia: Frontera

Título / Objetivos: Aprovechamiento de la energía solar para electrificar un Jaiqui

Donación: PNUD

Provincia: Frontera

Título / Objetivos: Instalación de un micro centrales hidroeléctricas

Asunto: De habilitación

Donación: ACDI

Provincia: Elías Piña

Título / Objetivos: Fortalecimiento de Capacidades Locales en Gestión Ambiental y Planificación en el Artibonito (FOGAP-Artibonito)

Donación: AECI

Provincia: Dajabon

Título / Objetivos: La potenciación de la población de Haití y Dominicana

Donación: FAO / italiano

Provincia: Bahoruco

Título / Objetivos: Fortalecimiento de la capacidad de producción y de gestión para mejorar la seguridad alimentaria de las comunidades y en el Estero Tamarindo Creación de capacidades técnicas, económicas y de organización de la gestión de las organizaciones comunitarias locales. Enfoque de género-entrada de los jóvenes

Donación: Intermon-Oxfam

Provincia: Pedernales, Independencia, Bahoruco

Título / Objetivos: Asistencia Jurídica y de la educación popular a través de las redes

Donación: Intermon-Oxfam

Provincia: Bahoruco Independencia

Título / Objetivos: Asistencia Jurídica y de la educación popular a través de las redes

Donación: Intermon-Oxfam

Provincia: Pedernales, Elías Piña, Independencia

Título / Objetivos: Fortalecimiento de la sociedad civil por los derechos de las personas de ascendencia haitiana en la República Dominicana.

Donación: Intermon-Oxfam

Provincia: Pedernales, Elías Piña, Independencia

4Impulso organizaciones de los campesinos y la mujer dominicana en el Suroeste: Movilización para una vida digna

Donación: Intermon-Oxfam

Provincia: Pedernales, Independencia, Bahoruco

Título / Objetivos: Mujeres y Desarrollo Local

Donación: Intermon-Oxfam

Provincia: Independencia
Título / Objetivos: Empuje de organizaciones de agricultores y de la Southwest mujer dominicana: Movilización para una vida digna

Donación: Solidaridad Internacional
Provincia: Independencia, Bahoruco
Título / Objetivos: Programa de desarrollo socioeconómico de las comunidades rurales en las provincias de Independencia y Bahoruco.

Donación: InterRed
Provincia: Dajabon
Título / Objetivos: Educación valores de los ciudadanos (el género y el diálogo intercultural) de la frontera, los agentes sociales R.Dominicana-Haití

Donación: InterRed
Provincia: Dajabon
Título / Objetivos: Promoción de los derechos de la mujer en la zona fronteriza de la República Dominicana y Haití

Donación: InterRed
Provincia: Independencia, Elías Piña
Título / Objetivos: Fortalecimiento de la sociedad civil por los derechos de las personas de ascendencia haitiana en la República Dominicana.
La mejora de la calidad de la educación a través de la perspectiva de género en las escuelas públicas de la Independencia y Elías Piña

Donación: PADEF
Provincia: Pedernales
Título / Objetivos: Fwontyé Nou - Nuestra Frontera," hemos contribuido a aumentar las oportunidades socio - económica a ambos lados de la frontera domínico - haitiano mediante el fortalecimiento de las organizaciones locales a perfeccionar sus habilidades, y la gestión financiera, la mejora de las relaciones y vínculos transfronterizos , La atracción de más recursos y la mitigación de conflictos

Donación: Save the Children
Provincia: Santiago Rodríguez
Título / Objetivos: Commonwealth de las Planicies, la Comunidad y la Comunidad de Aminilla Ceiba de Bonet

Donación: de Solidaridad Internacional
Provincia: Pedernales
Título / Objetivos: El desarrollo de las capacidades locales para apoyar el Fortalecimiento Social y Educación. De la construcción y el equipo técnico-profesional centro

Donación: PNUD
2 Frontera
Título / Objetivos: Voluntarios de la Juventud

Donación: PNUD
Provincia: Frontera
Título / Objetivos: del Proyecto de Gestión de la cuenta completa de los Ríos, El Caos y El Almendro, en las comunidades de Los Bolos y El Maniel.

Donación: USAID
Provincia: Dajabon
Título / Objetivos: Diminians-Haitiens communications a nivel de la comunidad

Donación: USAID / AECI
Provincia: Independencia, Bahoruco
Título / Objetivos: Acuerdo sobre la cooperación en el co-desarrollo, con miras a fortalecer las oportunidades de desarrollo económico, social y de los recursos humanos, que proporcionan los grupos de migrantes a través de la ayuda mutua y el estímulo a las acciones acordadas en el país de origen de los migrantes, con la participación Asociaciones y de las comunidades migrantes en el país de destino (España)

Asunto: Económico

Donación: AECI
Provincia: Frontera
Título / Objetivos: agrícola programa de desarrollo tecnológico en el Sur, Mejoramiento de la investigación agrícola para mejorar la producción

Donación: CESAL
Provincia: Independencia
Título / Objetivos: Apoyo a la producción agrícola sostenida en Las Salinas.Provincias Kitts y Barahona e Independencia
Donación: FAO
Provincia: Bahoruco
Título / Objetivos: Rehabilitación de la Agroindustria de Sazón de las Mujeres de la Comunidad del Estero

Donación: FAO / Cuba
Provincia: Neiba, Bahoruco
Título / Objetivos: Mejorar la producción y comercialización de los pequeños productores, así como el apoyo a otros programas complementarios de apoyo a la seguridad alimentaria del país

Donación: FAO / AECI
Provincia: Neiba, Bahoruco
Título / Objetivos: Promover el desarrollo de la ganadería de la zona del proyecto, a través del fortalecimiento de la autogestión de la comunidad, la inversión en infraestructura y la producción agrícola y la capacitación de los productores

Donación: Francia

Provincia: Bahoruco
Título / Objetivos: Microempresa Comunitario Ecoturismo en La Ciénaga-Bahoruco

Donación: Francia
Provincia: Neiba, Bahoruco
Título / Objetivos: La ampliación de la infraestructura de la compañía la producción de vino a mano VINEYBA

Donación: Francia / GTZ
Provincia: Elías Pina
Título / Objetivos: Aplicación de huertas en las comunidades de Pedro Santana

Donación: de Solidaridad Internacional
Provincia: Pedernales
Título / Objetivos: Soberanía Alimentaria mediante el apoyo a la pequeña agricultura y la ganadería familiar y el desarrollo de redes de comercialización local, RD Haití y en las zonas fronterizas.

Donación: PNUD
Provincia: Frontera
Título / Objetivos: Conservación de las aguas internacionales con la aplicación de los sistemas de la madera y los cultivos de árboles frutales en las zonas degradadas

Donación: PNUD
Provincia: Bahoruco
Título / Objetivos: Conversión de sistemas convencionales de producción de café para el Sistema de Producción Orgánica y Protección de la Diversidad Biológica.

Asunto: Institucional

Donación: AECI
Provincia: Frontera
Título / Objetivos: Fortalecimiento de la descentralización y el apoyo municipal de desarrollo municipal en la Región Enriquillo

Donación: Francia
Provincia: Elías Pina
Título / Objetivos: El apoyo institucional a los municipios de una provincia fronteriza

Donación: Francia
Provincia: Elías Pina
Título / Objetivos: Fortalecimiento institucional de los municipios de la provincia de Elías Piña para un plan de desarrollo local integrado

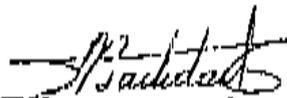
Donación: Francia
Provincia: Bahoruco / Dajabon
Título / Objetivos: Fortalecimiento Institucional del Sector Agrícola

Donación: PNUD
Provincia: Frontera
Título / Objetivos: Formación y fortalecimiento institucional de las organizaciones asociadas de la EPA

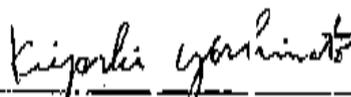
**ALCANCE DE TRABAJO
DEL
ESTUDIO SOBRE EL DESARROLLO DE CAPACIDADES
PARA EL MANEJO EFICIENTE DE
PROGRAMAS DE DESARROLLO SOSTENIBLE
EN LA ZONA FRONTERIZA DE LA REPUBLICA DOMINICANA**

**ACORDADO
ENTRE
EL SECRETARIADO TECNICO DE LA PRESIDENCIA / DIRECCION GENERAL
DE DESARROLLO FRONTERIZO DE LA REPUBLICA DOMINICANA
Y
LA AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL DEL JAPON**

Santo Domingo, 13 de Septiembre, 2006



Sra. América Bastidas
Subsecretaria Técnica de la Presidencia
Para la Cooperación Internacional
Secretariado Técnico de la Presidencia
República Dominicana



Sr. Kiyoshi Yoshimoto
Representante Residente de la
Oficina en República Dominicana
de la Agencia de Cooperación
Internacional del Japón

I. INTRODUCCION

En respuesta a la solicitud del Gobierno de la República Dominicana (refiérase en adelante como "GOB-RD"), el Gobierno de Japón decidió realizar el Estudio sobre el Desarrollo de Capacidades para el Manejo Eficiente de Programas de Desarrollo Sostenible en la Zona Fronteriza de la República Dominicana (refiérase en adelante como "Estudio"), de acuerdo con la legislación vigente de Japón.

El Secretariado Técnico de la Presidencia (refiérase en adelante como "STP") y la Dirección General de Desarrollo Fronterizo (refiérase en adelante como "DGDF") actuarán como contrapartes del Equipo del Estudio y como coordinadores con otros organismos gubernamentales y no gubernamentales para la realización del Estudio.

La Agencia de Cooperación Internacional del Japón (refiérase en adelante como "JICA"), entidad oficial encargada de la implementación de los programas de cooperación técnica del Gobierno de Japón, realizará el Estudio en estrecha colaboración con las autoridades del Gobierno de la República Dominicana.

El presente documento establece el Alcance de Trabajo del Estudio como se describe a continuación:

II. OBJETIVOS DEL ESTUDIO

Meta Superior

Los programas y acciones para el desarrollo de la Zona Fronteriza se ejecutan de manera eficiente y efectiva evitando su dispersión y duplicidad mediante la coordinación por parte del STP y DGDF con sus acciones correspondientes.

Objetivos Específicos:

1. Establecer una estrategia de desarrollo de la Zona Fronteriza que priorice la reducción de pobreza, como lineamiento común indicativo del GOB-RD para todos los actores involucrados.
2. Desarrollar las capacidades en los niveles individuales, institucionales y sociales para incrementar la eficiencia y la efectividad de desarrollo de la Zona Fronteriza, durante el Estudio.

III. AREA DE ESTUDIO

El Estudio abarcará las provincias que constituyen la Zona Fronteriza (Montecristi, Dajabón, Santiago Rodríguez, Elías Piña, Bahoruco, Independencia y Pedernales). Sin embargo, se incluirán otras demarcaciones relacionadas del territorio de la República Dominicana, si fuera necesario. Se adjunta el mapa del área en el Anexo I.

IV. ALCANCE DEL ESTUDIO

El desarrollo de capacidades centrado en el manejo de ciclo de proyectos y métodos participativos, se realizará durante las siguientes fases:

Fase 1

1. Diagnóstico inicial de necesidades para el desarrollo de la Zona Fronteriza.
2. Revisión y evaluación de estrategias, lineamientos, planes, proyectos, sistemas, procedimientos y marco legal existentes.
3. Evaluación de las capacidades en los niveles individuales, institucionales y sociales relacionados al desarrollo fronterizo.
4. Identificación de las causas que impiden el desarrollo eficiente y compilación de lecciones aprendidas.
5. Arreglo de las informaciones recolectadas.
6. Elaboración del esquema básico para incrementar la eficiencia y la efectividad de desarrollo de la Zona Fronteriza

Fase 2

1. Examinación del borrador del sistema de gestión integral de acciones para el desarrollo de la Zona Fronteriza mediante la realización de un(os) ejercicio(s) in-situ en función de verificar la metodología propuesta y precisar más el contenido.
 - 1.1 Propuesta del borrador del sistema de gestión integral que incluye los procedimientos para la integración interinstitucional y manejo de los informaciones, y propuesta del plan de los ejercicios in-situ.
 - 1.2 Realización de un(os) ejercicio(s) in-situ sobre el borrador del sistema de gestión integral.
Formulación y evaluación de proyectos basado en el manejo de ciclo de proyectos y métodos participativos será como un ejemplo.
 - 1.3 Realización de un ensayo del manejo de los informaciones sobre el desarrollo de la Zona Fronteriza.

2. Propuesta del lineamiento de desarrollo del sistema de gestión integral de acciones para el desarrollo de la Zona Fronteriza.
 - 2.1 Propuesta del sistema de gestión integral de acciones para el desarrollo de la Zona Fronteriza que incluye los procedimientos para la integración interinstitucional y manejo de los informaciones.
 - 2.2 Propuesta del marco legal apropiado para la estrategia de desarrollo y el sistema de gestión integral.
 - 2.3 Propuesta de la guía de capacitación para la formulación de los funcionarios en cargo del sistema de gestión integral.
3. Elaboración del borrador de estrategia de desarrollo de la Zona Fronteriza que priorice la reducción de pobreza, como lineamiento común indicativo del GOB-RD para todos los actores involucrados.

V. CRONOGRAMA DEL ESTUDIO

El Estudio será realizado de acuerdo con el cronograma tentativo adjunto en el Anexo II.

VI. INFORMES

JICA elaborará y presentará los siguientes informes al GOB-RD:

1. Informe Inicial: Cinco (5) copias en inglés y veinticinco (25) copias en español al inicio del Estudio.
2. Informe Intermedio: Cinco (5) copias en inglés y veinticinco (25) copias en español luego de finalizada la Fase 1.
3. Informe de Avance 1: Veinticinco (25) copias en español en el curso de la Fase 2.
4. Informe de Avance 2: Veinticinco (25) copias en español al final de la Fase 2.
5. Borrador del Informe Final: Cinco (5) copias en inglés y veinticinco (25) copias en español luego de finalizada la Fase 2.

El Gobierno de la República Dominicana presentará comentarios por escrito sobre el Borrador del Informe Final a JICA en el plazo de un (1) mes a partir de su recepción.
5. Informe Final: Cinco (5) copias en inglés y cincuenta (50) copias en español en dos (2) meses luego de recibir los comentarios del Borrador del Informe Final del Gobierno de la República Dominicana.

VII. COMPROMISO DEL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA

1. GOB-RI) deberá acordar privilegios, excepciones y otros beneficios al Equipo de Estudio japonés (refiérase en adelante como "Equipo del Estudio" en concordancia con el Acuerdo de Cooperación Técnica, firmado entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de Japón el 29 de septiembre de 2005.
2. STP y DGDF proveerán lo siguiente, por cuenta propia, al Equipo del Estudio en colaboración con otros organismos relacionados:
 - (1) Datos existentes e información concernientes al Estudio.
 - (2) Personal de contraparte.
 - (3) Espacio apropiado para oficina con mobiliario necesario.
 - (4) Credenciales o carnets de identificación.

VIII. COMPROMISOS DE JICA

Para la implementación del Estudio, JICA tomará las siguientes medidas:

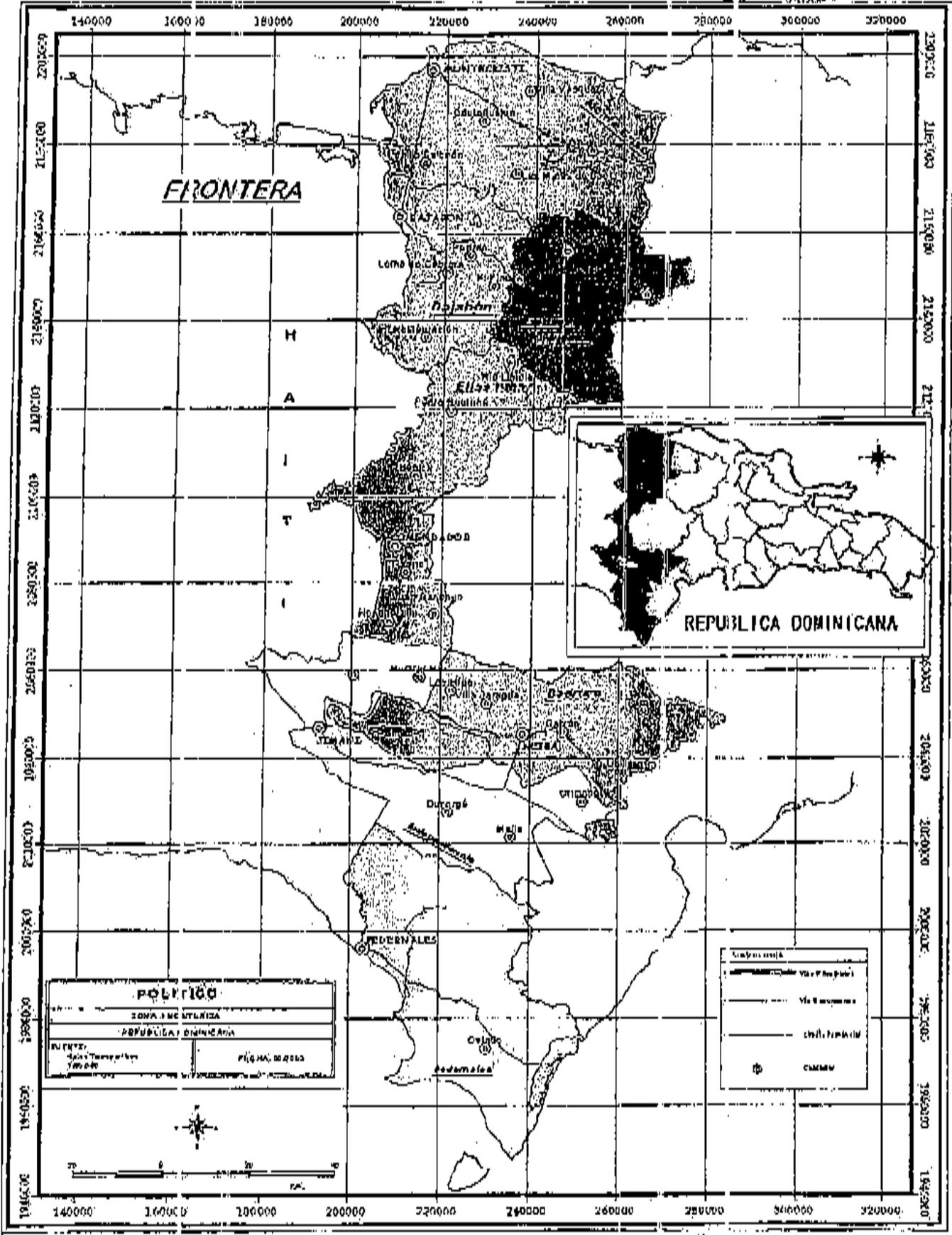
1. Enviar al personal del Equipo del Estudio a la República Dominicana, por cuenta propia.
2. Apoyar el desarrollo de capacidades del personal contraparte durante el período de Estudio.

IX. IDIOMA

En caso del surgimiento de cualquier divergencia de interpretación de este Alcance de Trabajo, elaborado en inglés y en español, prevalecerá el texto en inglés.

X. CONSULTA

JICA, STP y DGDF deberán consultarse mutuamente con respecto a cualquier asunto que surja durante la realización del Estudio que no haya sido establecido en el presente Alcance de Trabajo.



9)

LB

Anexo II: CRONOGRAMA TENTATIVO

MES	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
FASE	← Fase 1 →										← Fase 2 →														
Informes	①								②					③					④	⑤					⑥

- ① Informe Inicial
- ② Informe Intermedio
- ③ Informe de Avance 1
- ④ Informe de Avance 2
- ⑤ Borrador de Informe Final
- ⑥ Informe Final

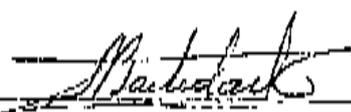
P
D

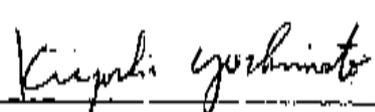
INSTITUTO VENEZOLANO DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS Y TECNOLÓGICAS
 IIVT
 1114

SCOPE OF WORK
FOR
THE STUDY ON CAPACITY DEVELOPMENT
FOR THE EFFICIENT MANAGEMENT
OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT PROGRAMMES
IN THE BORDER REGION OF THE DOMINICAN REPUBLIC

AGREED UPON
BETWEEN
THE SECRETARY OF PRESIDENT/NATIONAL DIRECTORATE
OF BORDER REGION DEVELOPMENT OF DOMINICAN REPUBLIC
AND
THE JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

Santo Domingo, September 13, 2006


Mrs. América Bastidas
Technical Vice secretary of the Presidency
for International Cooperation
Technical Secretariat of the Presidency
Dominican Republic


Mr. Kiyoshi Yoshimoto
Resident Representative of
Japan International Cooperation
Agency Dominican Republic Office

I. INTRODUCTION

In response to the request of the Government of the Dominican Republic (Hereinafter referred to as "GDR"), the Government of Japan decided to conduct the Study on Capacity Development for the Efficient Management of Sustainable Development Programmes in the Border Region of the Dominican Republic (Hereinafter referred to as "the Study"), in accordance with the relevant laws and regulations in force in Japan.

The Secretary of President (hereinafter referred to as "STP") and National Directorate of Border Region Development (hereinafter referred to as "DGDF") will act as counterparts of the Study Team and as coordinators with other government organizations and non-government organizations for the implementation of the study.

Accordingly, the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA"), the official organization responsible for the implementation of the technical cooperation programmes of the Government of Japan, will jointly undertake the Study in close cooperation with the relevant authorities concerned of the Government of the Dominican Republic.

The present document sets forth the Scope of Work with regard to the Study.

II. OBJECTIVES OF THE STUDY

Super Goal

Programmes and actions for the development of the border region are implemented by efficient and effective ways, avoiding dispersion and duplication, by the coordination of STP and DGDF based on their corresponding actions.

Specific Objectives:

1. To establish a strategy for the border region development that prioritizes poverty reduction, as a common inductive guideline instructed by GDR for all involved actors.
2. To develop the capacity of individuals, organizations and societies to increase the efficiency and the effectiveness of the border region development, in the course of the Study.

III. STUDY AREA

The Study shall cover the provinces of the border region (Montecristi, Dajabón, Santiago Rodríguez, Elías Piña, Bahoruco, Independencia and Pedernales). Nevertheless, other related sites in Dominican Republic may be included if necessary. A location map is attached as Annex I.

IV. SCOPE OF THE STUDY

Capacity development centered on project cycle management and participatory methods shall be realized throughout the following phases.

Phase 1

1. Initial analysis of needs for the border region development.
2. Review and evaluation of existent strategies, guidelines, plans, projects, systems, procedures, and legal framework.
3. Assessment of capacity of individuals, entities, and systems (societies), involved to the border region development.
4. Identification of the reasons that inhibit the efficient development, and compilation of lesson-learned.
5. Arrangement of collected information.
6. Formulation of a basic outline to increase the efficiency and the effectiveness of the border region development.

Phase 2

1. Examination of the draft integrated management system regarded to the activities for the Border region development by implementation of on-site exercises in order to verify the methodology proposed and to be more accurate.
 - 1.1 Proposal of the draft integrated management system which includes procedures for inter-institutional integration and information management, and proposal of the implementation plan of on-site exercises. D
 - 1.2 Implementation of on-site exercises of the draft integrated management system. Projects formulation and evaluation based on project cycle management and participatory methods are assumed as an example.
 - 2.3 Implementation of trial information management of Border region Development. Operation of an information center of Border region Development is assumed as an example. LB

2. Proposal of the guidelines on development of the integrated management system regarded to the activities for the Border region development
 - 2.1 Proposal of the integrated management system regarded to the activities for the Border region development which includes procedures for inter-institutional integration and information management.
 - 2.2 Proposal of a legal framework appropriate to the proposed integrated management system and the Strategy.
 - 2.3 Proposal of training guidelines for person in charge of the integrated management system.
3. Formulation of a draft of a Strategy for the Border Region Development that prioritizes poverty reduction, as a common inductive guideline instructed by GER to all involved actors.

V. SCHEDULE OF THE STUDY

The Study will be carried out in accordance with the attached tentative schedule shown in Annex II.

VI. REPORTS

JICA shall prepare and submit the following reports to the GDR:

1. Inception Report: Five (5) copies in English and twenty-five (25) copies in Spanish at the start of the Study.
2. Interim Report: Five (5) copies in English and twenty-five (25) copies in Spanish after termination of Phase 1.
3. Progress Report 1: Twenty-five (25) copies in Spanish during the course of the Phase 2.
4. Progress Report 2: Twenty-five (25) copies in Spanish at termination of Phase 2.
5. Draft Final Report: Five (5) copies in English and twenty-five (25) copies in Spanish after termination of Phase 2.
GDR will submit written comments on the Draft Final Report to JICA in one (1) month of time, after its reception.
6. Final Report: Five (5) copies in English and fifty (50) copies in Spanish in two (2) months after the receipt of comments on the Draft Final Report from GDR.

VII. UNDERTAKING OF THE GDR

1. GRD shall accord privileges, exemptions and other benefits to the Japanese study team (hereinafter referred to as "the Team") in accordance with the agreement for technical cooperation signed by GRD and government of Japan on September 29, 2005.

2. STP and DGDF shall, at its own expense, provide the Team with the following, in cooperation with other organizations concerned:

- (1) Available data and information related to the Study;
- (2) Counterpart personnel;
- (3) Suitable office space with necessary furniture; and,
- (4) Credentials or identification cards.

VIII. UNDERTAKING OF JICA

For the implementation of the Study, JICA shall take the following measures:

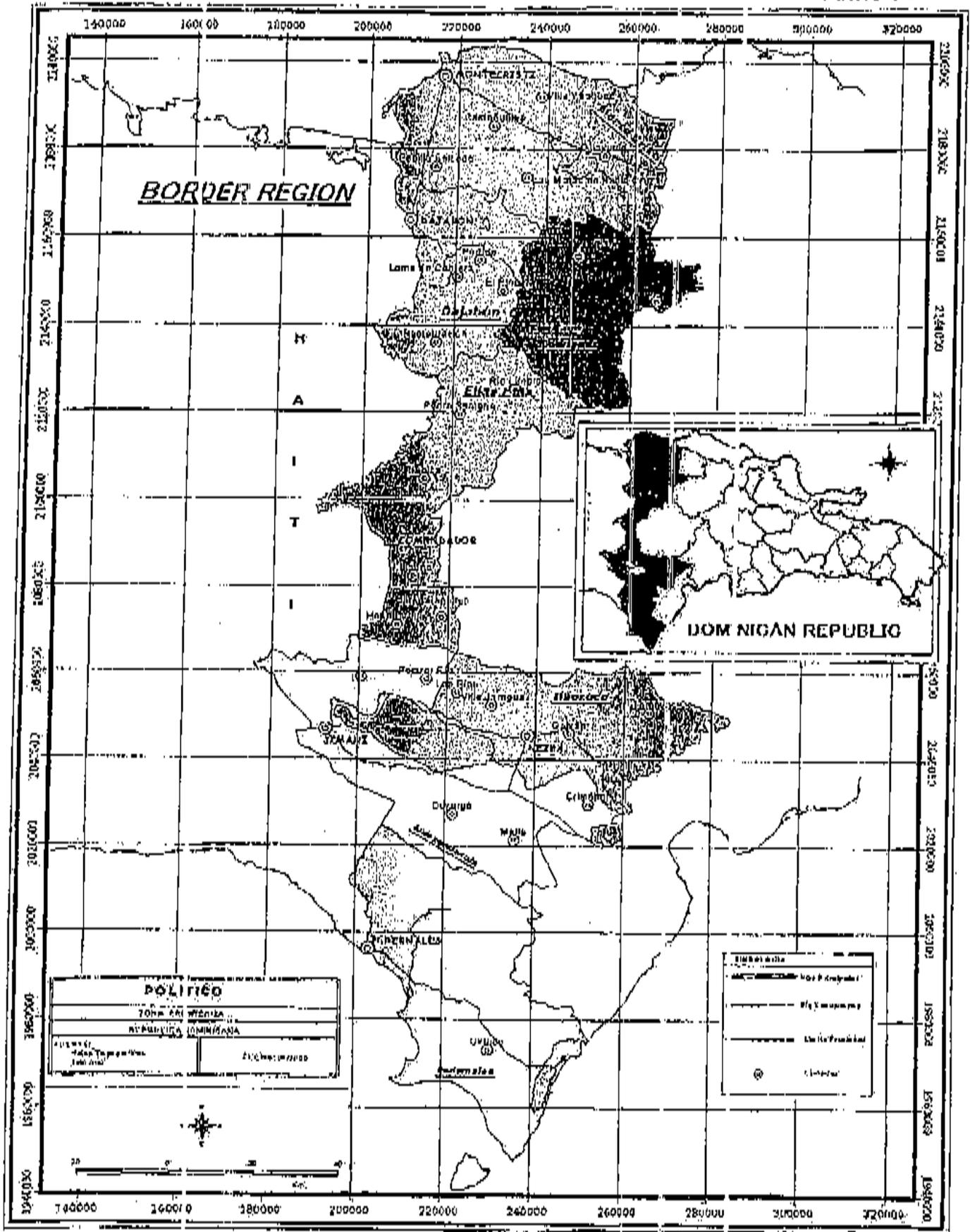
1. To dispatch, at its own expense, the Team to the Dominican Republic; and,
2. To support capacity development to the Dominican counterpart personnel in the course of the Study.

IX. LANGUAGE

In case any divergence arises about interpretation of this Scope of Work, which is done in English and Spanish, the English text shall prevail.

X. CONSULTATION

JICA, STP and DGDF shall consult with each other in respect of any matter that may arise from the implementation of the Study and are not mentioned on this Scope of Works.



G

B

Annex II: TENTATIVE WORK SCHEDULE

\ MONTH	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		
Phase	←	Phase I									Phase 2																
Reports	△ ①									△ ②											△ ④	△ ⑤					△ ⑥

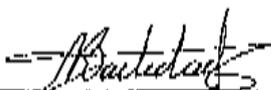
- ① Inception Report
- ② Interim Report
- ③ Progress Report 1
- ④ Progress Report 2
- ⑤ Draft Final Report
- ⑥ Final Report

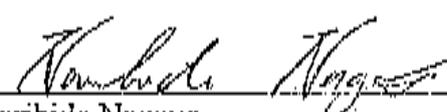



65

MINUTA DE ACUERDO
DEL
ESTUDIO SOBRE EL DESARROLLO DE CAPACIDADES
PARA EL MANEJO EFICIENTE DE PROGRAMAS
DE DESARROLLO SOSTENIBLE EN LA ZONA FRONTERIZA
DE LA REPUBLICA DOMINICANA
ACORDADA
ENTRE
EL SECRETARIADO TECNICO DE LA PRESIDENCIA/DIRECCION
GENERAL DE DESARROLLO FRONTERIZO
Y
LA AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL DEL JAPON

Santo Domingo, 24 Marzo de 2006


América Bastidas
Subsecretaría Técnica para la Cooperación
Internacional


Narihide Nagayo
Líder de la Misión del Estudio Preparatorio
Agencia de Cooperación Internacional del
Japón


Guarocuya Felix
Director de la Oficina Nacional de
Planificación


Olga Fernández
Director General de la
Dirección General de Desarrollo Fronterizo

I. INTRODUCCION

En respuesta a la solicitud de fecha 31 de agosto de 2004 del Gobierno de la República Dominicana (refiérase en adelante como "GOB-RD"), la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (refiérase en adelante como "JICA"), envió una Misión de Estudio Preparatorio dirigido por el Dr. Narihide Nagayo (refiérase en adelante como "Misión") a la República Dominicana, desde el 6 al 25 de marzo de 2006, con el propósito de acordar detalles del ESTUDIO SOBRE EL DESARROLLO DE CAPACIDADES PARA EL MANEJO EFICIENTE DE PROGRAMAS DE DESARROLLO SOSTENIBLE EN LA ZONA FRONTERIZA DE LA REPUBLICA DOMINICANA (refiérase en adelante como "Estudio").

Durante su estadía en la República Dominicana, la Misión realizó estudios de campo en la Zona Fronteriza y llevó a cabo una serie de conversaciones con los funcionarios de la Subsecretaría Técnica de la Presidencia para la Cooperación Internacional y de la Oficina Nacional de Planificación del Secretariado Técnico de la Presidencia (refiérase en adelante como "STP"), así como con la Dirección General de Desarrollo Fronterizo (refiérase en adelante como "DGDF") y otras autoridades del Gobierno de la República Dominicana relacionadas con el Estudio.

Como resultado de las conversaciones, ambas partes acordaron suscribir el Alcance del Trabajo, adjunto a la presente (ver Anexo I), cuando el Estudio sea considerado viable.

Los puntos principales acordados entre ambas partes son los siguientes:

AIMC

II. PRERREQUISITOS PARA LA IMPLEMENTACION

La parte dominicana está de acuerdo en que la designación de personal contraparte a tiempo completo (permanentes), conforme a la Estructura Ejecutiva del Estudio indicada en el Anexo II, es una condición imprescindible para la firma del Alcance de Trabajo, así como para la realización del Estudio; y se comprometió a revisar con JICA el perfil de dicho personal en función de su metodología y enviar la lista definitiva (nombre, especialidad,



2



67

dependencia y posición) a más tardar hasta la última semana de abril de 2006, a la Oficina de JICA en la República Dominicana.

El personal de la contraparte dominicana deberá pertenecer a la plana permanente de STP y DGDF.

III. CONTENIDO DEL ESTUDIO

1. Título del Estudio

Ambas partes definieron el título como "Estudio sobre el Desarrollo de Capacidades para el Manejo Eficiente de Programas de Desarrollo Sostenible en la Zona Fronteriza de la República Dominicana".

El contenido principal que busca la parte dominicana en el Estudio se concentra en: 1) el establecimiento de una estrategia de desarrollo para la Zona Fronteriza, y 2) desarrollo de capacidades. Este contenido se ha mantenido desde el momento de la solicitud hasta la fecha. Sin embargo, al momento de la solicitud se había hecho mayor énfasis en el establecimiento de la estrategia de desarrollo, pero como resultado de las deliberaciones de las instituciones relacionadas, se llegó a la conclusión de que este Estudio deberá priorizar el desarrollo de capacidades necesario para el fortalecimiento en los niveles individuales, institucionales y sociales de los actores de la Zona Fronteriza.

Por tanto, la parte dominicana insistió en cambiar el nombre de la solicitud original llamada: "Elaboración del Plan Estratégico a Mediano y Largo Plazo para el Desarrollo Sostenible de la Zona Fronteriza de la República Dominicana" a otro que refleje la prioridad arriba explicada. AIMC

Bajo estas circunstancias, ambas partes acordaron que el nombre apropiado debe ser: "Estudio sobre el Desarrollo de Capacidades para el Manejo Eficiente de Programas de Desarrollo Sostenible en la Zona Fronteriza". 

2. Objetivos



Ambas partes definieron la meta general y los objetivos específicos del Estudio como sigue:

2.1 Meta General:

Los programas y acciones para el desarrollo de la Zona Fronteriza se ejecutan de manera eficiente y efectiva evitando su dispersión y duplicidad mediante la coordinación y el manejo apropiado del proceso de ciclo de proyectos, desde la negociación hasta la evaluación por resultados, por parte del Secretariado Técnico de la Presidencia (STP) y la Dirección General de Desarrollo Fronterizo (DGDFF) con sus acciones correspondientes.

2.2 Objetivos Específicos:

- 2.1 Desarrollar las capacidades en los niveles individuales, institucionales y sociales para incrementar la eficiencia y la efectividad de desarrollo de la Zona Fronteriza.
- 2.2 Establecer una estrategia de desarrollo de la Zona Fronteriza que priorice la reducción de pobreza, como lineamiento común indicativo del GOB-RD para todos los actores involucrados.

3. Area de Estudio

El Estudio abarcará las provincias que constituyen la Zona Fronteriza (Montecristi, Dajabón, Santiago Rodríguez, Elias Piña, Bahoruco, Independencia y Pedernales). Sin embargo, si fuera necesario se incluirán otras demarcaciones relacionadas del territorio de la República Dominicana.

4. Resultados Esperados

Ambas partes definieron que los resultados esperados del Estudio deberán ser tal como sigue:

- 4.1 Un programa de capacitación que será dirigido al personal del gobierno central, y gobiernos locales, a través de cursos, talleres y ejercicios in-situ, en el cual:
 - a) Se formulará un plan de desarrollo basado en métodos participativos y bajo el concepto de manejo de ciclo de proyectos en comunidad(es) seleccionada(s).
 - b) Se realizarán prácticas de evaluaciones de proyectos existentes seleccionados.
 - c) Se multiplicará la capacitación en las siete (7) provincias, del mismo modo que los descritos en los puntos a) y b) mediante la facilitación del personal de contraparte del gobierno central capacitado previamente.

A/M.C

Los funcionarios de la administración pública capacitados deberán replicar el modelo del plan de desarrollo para intervenciones futuras.

El programa de capacidades del Estudio tendrá como objetivo desarrollar las capacidades en los niveles individuales, institucionales y sociales que contribuirán a las actividades de desarrollo eficientes de la Zona Fronteriza.

La eficiencia de la capacitación proveniente de esta cooperación se basa en la apropiación del desarrollo de las capacidades por la contraparte dominicana.

4.2 Una propuesta de Estrategia de Desarrollo que servirá de lineamiento común indicativo del GOB-RD a todos los actores involucrados en el desarrollo de la Zona Fronteriza. Esta propuesta de estrategia incluirá: 1) programas, metodología y procedimientos necesarios, 2) estructura ejecutiva, 3) manejo de información, 4) marco legal, y 5) funciones de los actores involucrados (gobierno central, gobiernos locales, instituciones de cooperación y ONGs). La referida propuesta de estrategia deberá integrarse y servir de insumo a la Estrategia Nacional de Desarrollo y al Plan Nacional de Ordenación del Territorio de la República Dominicana.

4.3 Un sistema de gestión integral de acciones para el desarrollo de la Zona Fronteriza que tendrá estructura, marco legal y procedimientos de coordinación interinstitucional para el desarrollo de la Zona Fronteriza inherentes a la realización de actividades de modo eficiente y eficaz, de acuerdo a la propuesta de estrategia de desarrollo. Este sistema deberá integrarse y servir de insumo a la Estrategia de Desarrollo Nacional y al Plan Nacional de Ordenación del Territorio de la República Dominicana.

A / M C

4.4 Una propuesta de marco legal adecuado para la materialización de la estrategia de desarrollo y la funcionalidad de la estructura ejecutiva.

4.5 Un Centro de Información de Desarrollo de la Zona Fronteriza que será estructurado y tendrá la función de compilar, unificar y mantener actualizada la información, así como difundirla a través de una página web y otros medios, sobre: 1) proyectos, programas,



sistemas y organizaciones relacionados al desarrollo de la Zona Fronteriza, 2) situación de las siete (7) provincias que comprende la Zona Fronteriza (recursos naturales, situación socioeconómica, etc.).

IV ESTRUCTURA EJECUTIVA DEL ESTUDIO

Tal como se muestra en el organigrama adjunto en el Anexo II, la estructura ejecutiva propuesta estará constituida por el Comité de Dirección, la Dirección General, el Equipo Técnico y los Grupos de Trabajo. Asimismo, contará con la colaboración de los organismos de cooperación y ONGs relacionados.

1. Comité de Dirección

La parte dominicana se comprometió en organizar un Comité de Dirección al inicio del Estudio. Este Comité tendrá las siguientes funciones: tomar decisiones estratégicas, designar los enlaces para los Grupos de Trabajo y garantizar que los organismos e instituciones representados utilicen los resultados del Estudio, entre otras.

El referido Comité será presidido por el Secretario Técnico de la Presidencia y tendrá como Secretario al Director General de DGDF. Los miembros del Comité son:

Subsecretaría Técnica de la Presidencia para la Cooperación Internacional

Oficina Nacional de Planificación (ONAPLAN)

Dirección General de Desarrollo Fronterizo (DGDF)

Gobernadores Provinciales

Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores (SEREX)

Secretaría de Estado de Agricultura (SEA)

Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARN)

Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones (SEOPC)

Secretaría de Estado de Educación (SEE)

Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS)

Secretaría de Estado de Industria y Comercio (SEIC)

Secretaría de Estado de Turismo (SECTUR)



AIM



Comisión Presidencial sobre los Objetivos del Milenio y el Desarrollo Sostenible (COPDES)

Oficina del Ordenador Nacional de los Fondos Europeos para el Desarrollo (ONFED)

Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana (CEI-RD)

Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional (INFOTEP)

Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRIH)

PROCOMUNIDAD

Equipo del Estudio

JICA

Otros miembros a consideración del Comité de Dirección

2. Dirección General

La Dirección General estará compuesta por un miembro de la Contraparte dominicana y un miembro del Equipo japonés. Tendrá las funciones de dirigir y coordinar todas las actividades del Estudio, convocar e informar al Comité de Dirección, así como coordinar las relaciones con los organismos de cooperación y ONGs, entre otras.

3. Equipo Técnico

El Equipo Técnico estará compuesto por un Coordinador y otro(s) miembro(s) de las partes dominicana y japonesa en cada uno de sus componentes: 1) Programa de Capacitación, 2) Sistema de Gestión Integral y Plancamiento Estratégico y 3) Centro de Información. Tendrá las funciones de: implementar las actividades; estudiar, monitorear y evaluar las actividades del Estudio; revisar y dar a conocer el contenido de los informes a la Dirección General, entre otras.

4. Grupos de Trabajo

Los Grupos de Trabajo de carácter *ad hoc* constituyen el soporte técnico que tendrán la función de implementar y dar cumplimiento a las acciones que emanen del Equipo Técnico el cual los coordina. Estarán compuestos por los Actores involucrados en las acciones de desarrollo de la Zona Fronteriza.

A/M/C

V. AÑO META

La parte dominicana se comprometió a utilizar el Sistema de Gestión Integral y la Estrategia de Desarrollo de la Zona Fronteriza resultantes de este Estudio para la Estrategia Nacional de Desarrollo (END) y al Plan Nacional de Ordenación del Territorio (PNOT). La consecución de los objetivos de la estrategia será el año 2030. Asimismo la END y el PNOT alimentados por la Estrategia de Desarrollo de la Zona Fronteriza apoyarán las iniciativas para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) hasta el 2015.

La parte dominicana se comprometió a implementar la estrategia de desarrollo de la Zona Fronteriza como lineamiento común indicativo de GOB-RD a ser propuesta en este Estudio 2 años a partir de la finalización del mismo.

VI. OTROS

1. Equipos, instalaciones y otros soportes necesarios para el Estudio

- 1.1 La parte dominicana se comprometió a proveer al Equipo del Estudio una oficina en el edificio de STP con capacidad para 15 personas y el correspondiente mobiliario, así como de una línea telefónica, servicio de electricidad, aire acondicionado, etc. y un espacio adecuado en cada Oficina Regional de la DGDF al inicio del Estudio.
- 1.2 La parte dominicana solicitó a JICA apoyar a STP y a DGDF con el equipamiento necesario para el desarrollo del estudio tales como: vehículo(s), computador(as), impresora(s), proyector multimedia, fotocopiadora, y escáner. La Misión se comprometió en transmitir esta solicitud a la sede de JICA en Tokio.
- 1.3 La parte dominicana reconoció que mediante la modalidad de costos compartidos de la cooperación técnica que se aplica en este Estudio, se compromete a cubrir viáticos, hospedaje, transporte, costos operativos y de mantenimiento, los cuales serán cubiertos con las respectivas contrapartidas institucionales.

2. Capacitación del personal de contraparte

La parte dominicana solicitó capacitación en Japón y en otros países para fortalecer la capacidad del personal de la contraparte dominicana relacionado con este Estudio.



A/MC



La Misión se comprometió en transmitir esta solicitud a la sede central de JICA en Tokio.

3. Informes

Ambas partes acordaron que el Informe Final y los resultados del Estudio serán de libre acceso.

La parte dominicana sugirió incluir adendas a los informes con los reconocimientos y la autoría de los mismos.

La Misión se comprometió en transmitir esta solicitud a la sede central de JICA en Tokio.

Se adjunta la lista de los participantes de las reuniones de trabajo en el Anexo III.



AIME



ALCANCE DE TRABAJO
DEL
ESTUDIO SOBRE EL DESARROLLO DE CAPACIDADES
PARA EL MANEJO EFICIENTE DE
PROGRAMAS DE DESARROLLO SOSTENIBLE
EN LA ZONA FRONTERIZA DE LA REPUBLICA DOMINICANA
ACORDADO
ENTRE
EL SECRETARIADO TECNICO DE LA PRESIDENCIA/DIRECCION GENERAL DE
DESARROLLO FRONTERIZO DE LA REPUBLICA DOMINICANA
Y
LA AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL DEL JAPON

Santo Domingo, ** Marzo, 2006



AIMC

Sr.
Secretariado Técnico de la Presidencia
República Dominicana



Sr.
Representante Residente de la
Oficina en República Dominicana
de la Agencia de Cooperación
Internacional del Japón



I. INTRODUCCION

En respuesta a la solicitud del Gobierno de la República Dominicana (refiérase en adelante como "GOB-RD"), el Gobierno de Japón decidió realizar el ESTUDIO SOBRE EL DESARROLLO DE CAPACIDADES PARA EL MANEJO EFICIENTE DE PROGRAMAS DE DESARROLLO SOSTENIBLE EN LA ZONA FRONTERIZA DE LA REPUBLICA DOMINICANA (refiérase en adelante como "Estudio"), de acuerdo con la legislación vigente de Japón.

El Secretariado Técnico de la Presidencia (refiérase en adelante como "STP") y la Dirección General de Desarrollo Fronterizo (refiérase en adelante como "DGDF") actuarán como contrapartes del Equipo del Estudio y como coordinadores con otros organismos gubernamentales y no gubernamentales para la realización del Estudio.

La Agencia de Cooperación Internacional del Japón (refiérase en adelante como "JICA"), entidad oficial encargada de la implementación de los programas de cooperación técnica del Gobierno de Japón, realizará el Estudio en estrecha colaboración con las autoridades del Gobierno de la República Dominicana.

El presente documento establece el Alcance de Trabajo del Estudio como se describe a continuación:

II. OBJETIVOS DEL ESTUDIO

Meta Superior

Los programas y acciones para el desarrollo de la Zona Fronteriza se ejecutan de manera eficiente y efectiva evitando su dispersión y duplicidad mediante la coordinación y el manejo apropiado del proceso de ciclo de proyectos, desde la negociación hasta la evaluación por resultados, por parte del Secretariado Técnico de la Presidencia (STP) y la Dirección General de Desarrollo Fronterizo (DGDF) con sus acciones correspondientes. A1AC

Objetivos Específicos:

1. Desarrollar las capacidades en los niveles individuales, institucionales y sociales para incrementar la eficiencia y la efectividad de desarrollo de la Zona Fronteriza.
2. Establecer una estrategia de desarrollo de la Zona Fronteriza que priorice la reducción de



3. pobreza, como lineamiento común indicativo del GOR-RD para todos los actores involucrados.

III. AREA DE ESTUDIO

El Estudio abarcará las provincias que constituyen la Zona Fronteriza (Montecristi, Dajabón, Santiago Rodríguez, Elías Piña, Bahoruco, Independencia y Pedernales). Sin embargo, se incluirán otras demarcaciones relacionadas del territorio de la República Dominicana, si fuera necesario. Se adjunta el mapa del área en el Anexo I.

IV. ALCANCE DEL ESTUDIO

El desarrollo de capacidades centrado en el manejo de ciclo de proyectos y métodos participativos, se realizará durante las siguientes fases:

Fase 1

1. Diagnóstico inicial de necesidades para el desarrollo de la Zona Fronteriza.
2. Revisión y evaluación de estrategias, lineamientos, planes, proyectos, sistemas, procedimientos y marco legal existentes.
3. Evaluación de las capacidades en los niveles individuales, institucionales y sociales relacionados al desarrollo fronterizo.
4. Identificación de las causas que impiden el desarrollo eficiente y compilación de lecciones aprendidas.
5. Creación de las condiciones para la implementación del Centro de Información de Desarrollo para la Zona Fronteriza.
6. Realización de cursos de capacitación para instructores en manejo de ciclo de proyectos y métodos participativos.

Fase 2

1. Realización de un(os) ejercicio(s) in-situ sobre formulación y evaluación de proyectos basado en el manejo de ciclo de proyectos y métodos participativos.
2. Elaboración de una guía de capacitación para instructores sobre manejo de ciclo de proyectos y métodos participativos, en base a los resultados de el(los) curso(s) y el(los) ejercicio(s) in-situ.



AIMC



3. Propuesta de un sistema de gestión integral de acciones para el desarrollo de la Zona Fronteriza en base a los resultados de la Fase 1.
 - 3.1 Análisis y propuesta del marco legal.
 - 3.2 Propuesta de procedimientos para la integración interinstitucional dirigidos al desarrollo de la Zona Fronteriza.
4. Elaboración del borrador de estrategia de desarrollo de la Zona Fronteriza que priorice la reducción de pobreza, como lineamiento común indicativo del GOB-RD para todos los actores involucrados.
5. Creación del Centro de Información de Desarrollo para la Zona Fronteriza.

V. CRONOGRAMA DEL ESTUDIO

El Estudio será realizado de acuerdo con el cronograma tentativo adjunto en el Anexo II.

VI. INFORMES

JICA elaborará y presentará los siguientes informes al GOB-RD:

1. Informe Inicial: Cinco (5) copias en inglés y veinticinco (25) copias en español al inicio del Estudio.
2. Informe Intermedio: Cinco (5) copias en inglés y veinticinco (25) copias en español luego de finalizada la Fase 1.
3. Informe de Avance 1: Veinticinco (25) copias en español en el curso de la Fase 2.
4. Informe de Avance 2: Veinticinco (25) copias en español al final de la Fase 2.
5. Borrador del Informe Final: Cinco (5) copias en inglés y veinticinco (25) copias en español luego de finalizada la Fase 2.

El Gobierno de la República Dominicana presentará ^{AJMC} comentarios por escrito sobre el Borrador del Informe Final a JICA en el plazo de un (1) mes a partir de su recepción.

5. Informe Final: Cinco (5) copias en inglés y cincuenta (50) copias en español en dos (2) meses luego de recibir los comentarios del Borrador del Informe Final del Gobierno de la República Dominicana.



VII. COMPROMISO DEL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA

1. La implementación del Estudio se basa en los compromisos contraídos en el Acuerdo de Cooperación Técnica, firmado entre el Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de Japón el 29 de septiembre de 2005:

A) A efectos del Equipo de Estudio japonés (refiérase en adelante como "Equipo del Estudio"):

- (1) Garantizar la seguridad del Equipo del Estudio.
- (2) Permitir el ingreso, la salida y la permanencia de los miembros del Equipo del Estudio en la República Dominicana durante el período del Estudio, exonerado de los requerimientos de registro de extranjería y de los derechos de residencia.
- (3) Exonerar a los miembros del Equipo del Estudio los tributos, gravámenes y otros cargos sobre equipos, maquinarias y demás materiales a ser traídos a la República Dominicana para llevar a cabo el Estudio.
- (4) Exonerar a los miembros del Equipo del Estudio de impuestos sobre la renta y cargos de cualquier tipo de impuestos sobre cualquier renta o remuneración pagada a los miembros del Equipo del Estudio por los servicios relacionados al Estudio.
- (5) Proveer las facilidades necesarias al Equipo del Estudio para la remisión y utilización de los fondos transferidos a la República Dominicana para la realización del Estudio.
- (6) Otorgar los permisos requeridos para la entrada al Area de Estudio de acuerdo a las leyes y regulaciones vigentes de la República Dominicana.
- (7) Otorgar los permisos para que el Equipo del Estudio pueda llevar todos los datos y documentos a Japón, necesarios para el Estudio de acuerdo a las leyes y regulaciones vigentes de la República Dominicana.
- (8) Proveer servicios médicos si se requirieren. Los costos serán cargados a los miembros del Equipo.

B) El Gobierno de la República Dominicana asumirá las reclamaciones, si surgiesen contra los miembros del Equipo del Estudio durante, como resultado, o de cualquier otra manera relacionada con el descargo de las obligaciones en la implementación del Estudio, excepto cuando dichas reclamaciones surgiesen por actos de negligencia o conducta incorrecta por parte de los miembros del Equipo del Estudio.

2. STP y DGDF proveerán lo siguiente, por cuenta propia, al Equipo del Estudio en colaboración con otros organismos relacionados:

- (1) Datos existentes e información concernientes al Estudio.



- (2) Personal de contraparte.
- (3) Espacio apropiado para oficina con mobiliario necesario.
- (4) Credenciales o carnets de identificación.

VIII. COMPROMISOS DE JICA

Para la implementación del Estudio, JICA tomará las siguientes medidas:

1. Enviar al personal del Equipo del Estudio a la República Dominicana, por cuenta propia.
2. Apoyar el desarrollo de capacidades del personal contraparte durante el período de Estudio.

IX. IDIOMA

En caso del surgimiento de cualquier divergencia de interpretación de este Alcance de Trabajo, elaborado en inglés y en español, prevalecerá el texto en inglés.

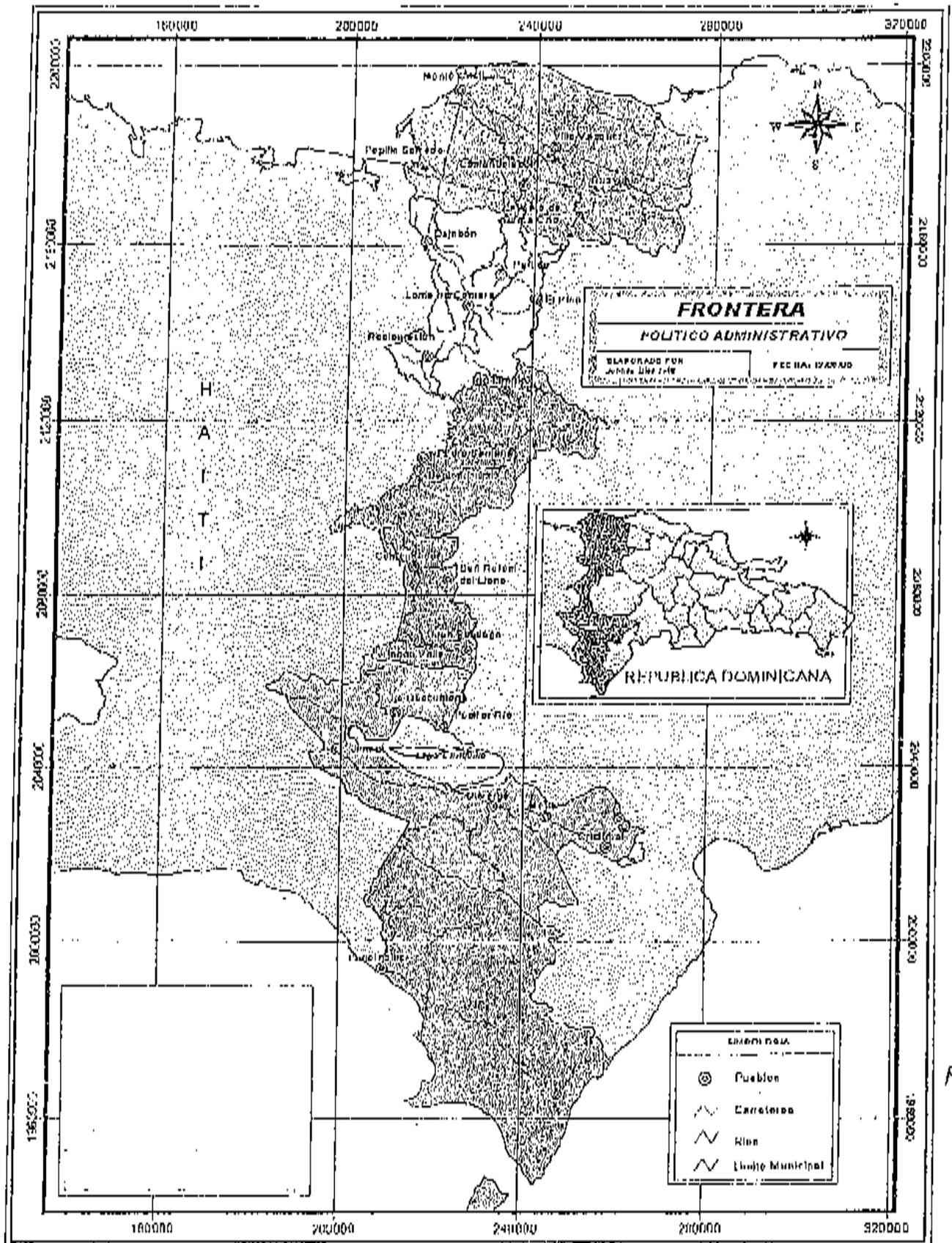
X. CONSULTA

JICA, STP y DGDF deberán consultarse mutuamente con respecto a cualquier asunto que surja durante la realización del Estudio que no haya sido establecido en el presente Alcance de Trabajo.



AIMC





AIMC

Anexo II: CRONOGRAMA TENTATIVO

\ MES	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
FASE	← Fase 1 →										← Fase 2 →														
Informes	△ ①									△ ②					△ ③					△ ④	△ ⑤				△ ⑥

- ① Informe Inicial
- ② Informe Intermedio
- ③ Informe de Avance 1
- ④ Informe de Avance 2
- ⑤ Borrador de Informe Final
- ⑥ Informe Final





A/A

SCOPE OF WORK
FOR
THE STUDY ON CAPACITY DEVELOPMENT
FOR THE EFFICIENT MANAGEMENT
OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT PROGRAMMES
IN THE BORDER REGION OF THE DOMINICAN REPUBLIC
AGREED UPON
BETWEEN
THE SECRETARY OF PRESIDENT/NATIONAL DIRECTORATE
OF BORDER REGION DEVELOPMENT OF DOMINICAN REPUBLIC
AND
THE JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

Santo Domingo, ** March, 2006



Mr.
Technical Secretary of the Presidency
Dominican Republic

Mr.
Resident Representative of
Japan International Cooperation
Agency Dominican Republic Office

AL MG



I. INTRODUCTION

In response to the request of the Government of the Dominican Republic (Hereinafter referred to as "GDR"), the Government of Japan decided to conduct the Study on CAPACITY DEVELOPMENT FOR THE EFFICIENT MANAGEMENT OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT PROGRAMMES IN THE BORDER REGION OF THE DOMINICAN REPUBLIC (Hereinafter referred to as "the Study"), in accordance with the relevant laws and regulations in force in Japan.

The Secretary of President (hereinafter referred to as "STP") and National Directorate of Border Region Development (hereinafter referred to as "DGDF") will act as counterparts of Study Team and as coordinators with other government organizations and non-government organizations for the implementation of the study.

Accordingly, the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA"), the official organization responsible for the implementation of the technical cooperation programmes of the Government of Japan, will jointly undertake the Study in close cooperation with the relevant authorities concerned of the Government of the Dominican Republic.

The present document sets forth the Scope of Work with regard to the Study.

II. OBJECTIVES OF THE STUDY

Super Goal

Programs and actions for the development of border region are executed by efficient and effective methods, avoiding dispersion and duplication under the coordination and the appropriate management by means of project cycle management through negotiation to evaluation by results practiced by STP and DGDF together with corresponded actions.

Specific Objectives:

1. To develop the capacity of human resources, institutions, and social aspects, in order to increase the efficiency and the effectiveness of border region development.
2. To establish a strategy for border region development that prioritizes poverty reduction, as a common inductive guideline instructed by GDR for all involved actors.

III. STUDY AREA

The Study shall cover the provinces of the border region (Montecristi, Dajabón, Santiago Rodríguez, Elías Piña, Bahoruco, Independencia and Pedernales). Nevertheless, other related sites in Dominican Republic may be included if necessary. A location map is attached as Annex I.

IV. SCOPE OF THE STUDY

Capacity development centered on project cycle management and participatory methods shall be realized throughout the following phases.

Phase 1

1. Inceptive diagnosis of needs for the development of the border region.
2. Review and evaluation of existent strategies, guidelines, plans, projects, systems, procedures, and legal framework.
3. Evaluation of capacity of individuals, entities, and systems (societies), involved to the border region development.
4. Recognition of the reasons that inhibit the efficient development, and compilation of lesson-learned.
5. Preparation for the implementation of the Information Center for the Border Region Development.
6. Implementation of training courses for the instructors on project cycle management and participatory methods.

Phase 2

1. Realization of on-site exercises on formulation and evaluation of projects based on project cycle management and participatory methods.
2. Preparation of training guidelines for the instructors of project cycle management and participatory methods, based on the results of the training course(s) and on-site exercise (s).
3. Proposal of an integrated management system regarded to the activities for the border region development based on the results of Phase 1. AIMC
 - 3.1 Analysis and proposal of a legal framework.
 - 3.2 Proposal of procedures for inter-institutional integration aiming development of the border region.
4. Preparation of a draft of development strategy for the border region that prioritizes poverty reduction, as a common inductive guideline instructed by GDR to all involved actors.

5. Installation of Information Center for the Border Region Development.

V. SCHEDULE OF THE STUDY

The Study will be carried out in accordance with the attached tentative schedule shown in the Annex II.

VI. REPORTS

JICA shall prepare and submit the following reports to the GDR:

1. Inception Report: Five (5) copies in English and twenty-five (25) copies in Spanish at the onset of the Study.
2. Interim Report: Five (5) copies in English and twenty-five (25) copies in Spanish after termination of Phase 1.
3. Progress Report 1: Twenty-five (25) copies in Spanish during the course of the Phase 2.
4. Progress Report 2: Twenty-five (25) copies in Spanish at termination of Phase 2.
5. Draft Final Report: Five (5) copies in English and twenty-five (25) copies in Spanish after termination of Phase 2.
GDR will submit written comments on the Draft Final Report to JICA in one (1) month of time, after its reception.
6. Final Report : Five (5) copies in English and fifty (50) copies in Spanish in two (2) months after the receipt of comments on the Draft Final Report from GDR.

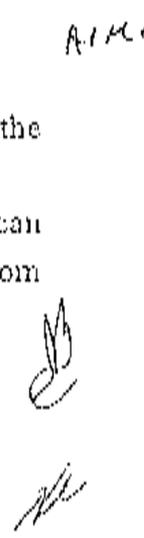
VII. UNDERTAKING OF THE GDR

1. The implementation of the Study is based on the agreement for technical cooperation assigned between GRD and government of Japan on September 29, 2005.

A) In effect of the Japanese Study Team:

- (1) To secure the safety of the Japanese Study team (hereinafter referred to as "the Team");
- (2) To permit the members of the Team to enter, leave and sojourn in the Dominican Republic for the duration of their assignment therein, and exempt them from foreign registration requirements and consular fees;



A.M.


- (3) To exempt the members of the Team from taxes, duties and other charges on equipment, machinery and other materials brought into the Dominican Republic for the conduction of the Study;
- (4) To exempt the members of the Team from income tax and charges of any kind imposed on or in connection with any emoluments or allowances paid to the members of the Japanese Study team for their services in connection with the implementation of the Study;
- (5) To provide necessary facilities to the Team for remittance as well as utilization of the funds introduced into Dominican Republic from Japan in connection with the implementation of the Study;
- (6) To secure permission for entry into all areas concerned for the implementation of the Study within the laws and regulations in force in the Dominican Republic;
- (7) To secure permission for the Team to take all data and documents to Japan, as necessary for the implementation of the Study within the laws and regulations in force in the Dominican Republic; and,
- (8) To provide medical services as needed. Its expenses will be chargeable to members of the Team.

B) The Government of Dominican Republic shall bear claims, if any arise against members of the Team resulting from, occurring in the course of, or otherwise connected with, the discharge of their duties in the implementation of the Study, except when such claims arise from gross negligence or willful misconduct on the part of the members of the Team.

2. STP and DGDF shall, at its own expense, provide the Team with the following, in cooperation with other organizations concerned:

- (1) Available data and information related to the Study;
- (2) Counterpart personnel;
- (3) Suitable office space with necessary furniture; and,
- (4) Credentials or identification cards.

VIII. UNDERTAKING OF JICA

For the implementation of the Study, JICA shall take the following measures:

1. To dispatch, at its own expense, the Team to the Dominican Republic; and,
2. To support capacity development to the Dominican counterpart personnel in the course of the Study.



AIC

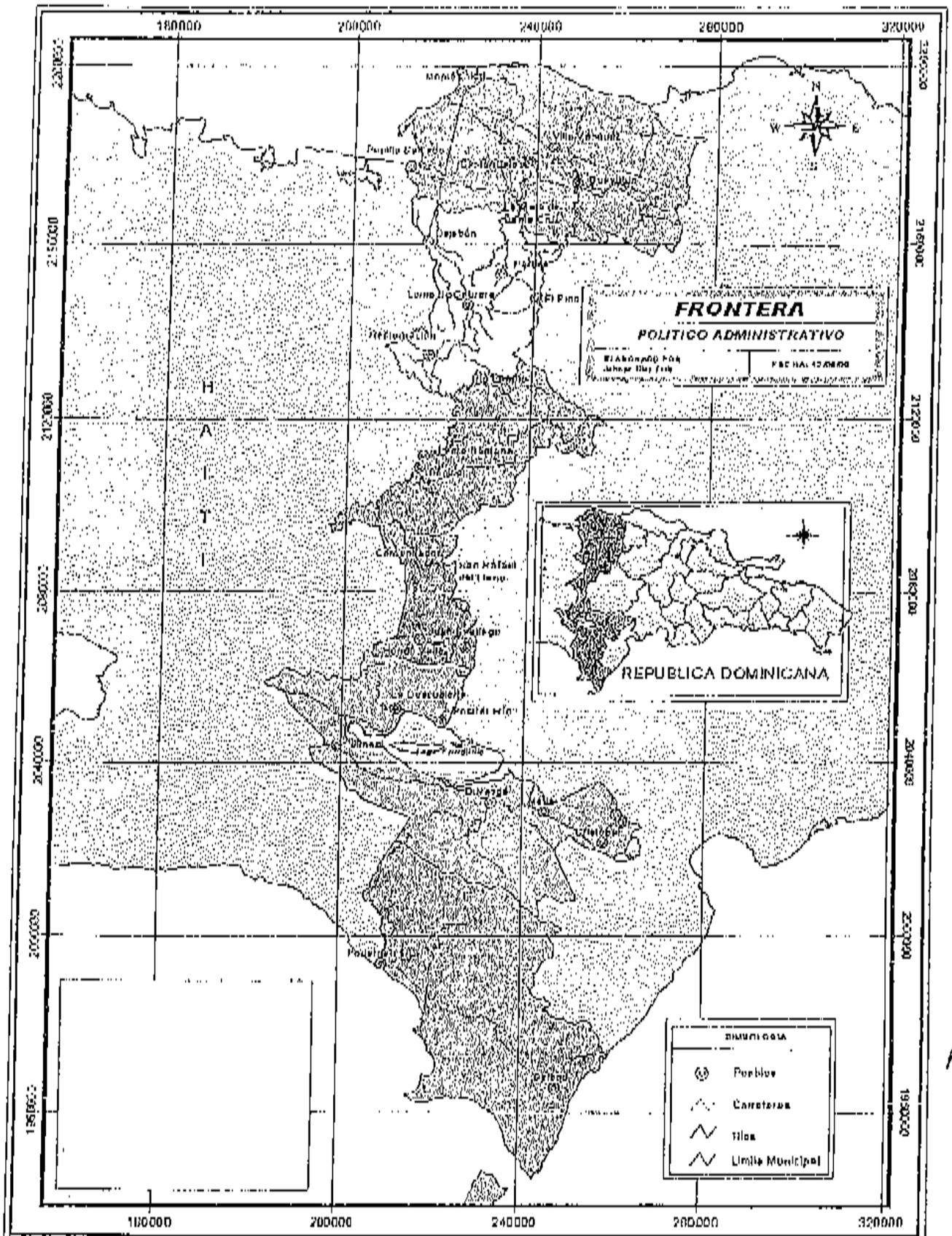

IX. LANGUAGE

In case any divergence arises about interpretation of this Scope of Work, which is done in English and Spanish, the English text shall prevail.

X. CONSULTATION

JICA, STP and DGDF shall consult with each other in respect of any matter that may arise from the implementation of the Study and for its results that are not established on this Scope of Works.

A/M.C.



ALMS

Annex II: TENTATIVE WORK SCHEDULE

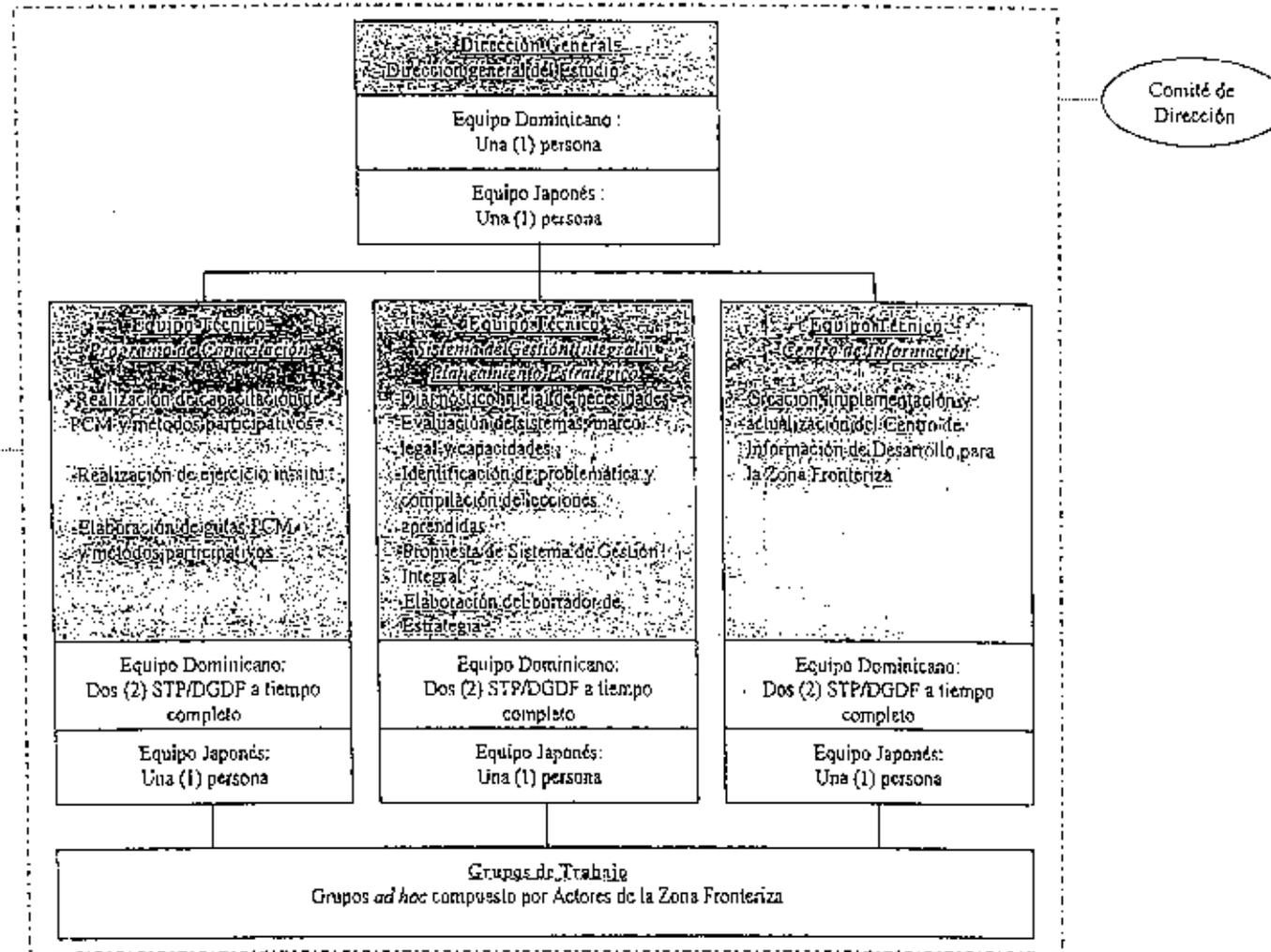
\ MONTH	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
Phase	← Phase 1 →										← Phase 2 →															
Reports	△ ①									△ ②					△ ③						△ ④	△ ⑤				△ ⑥

- ① Inception Report
- ② Interim Report
- ③ Progress Report 1
- ④ Progress Report 2
- ⑤ Draft Final Report
- ⑥ Final Report




A/M

ANEXO II: ESTRUCTURA EJECUTIVA DEL ESTUDIO



Nota. La Contraparte Dominicana será constituida por 7 miembros permanentes, quienes asumirán las responsabilidades correspondientes al Grupo de Trabajo, no obstante, deberán asumir además las eventuales actividades de coordinación horizontal que surjan en el transcurso del Estudio.

LISTA DE LAS REUNIONES DE TRABAJO:

PARTE DOMINICANA

Por el Secretariado Técnico de la Presidencia

1. Licda. América Bastidas, Subsecretaria Técnica de la Presidencia para la Cooperación Internacional (SSCI)
2. Licda. Ivette Subero, Especialista Sectorial de la Subsecretaría Técnica para la Cooperación Internacional (SSCI)
3. Sr. Pablo Herasme, Especialista de Cooperación Internacional, Encargado de la Cooperación con Japón de la Subsecretaría Técnica para la Cooperación Internacional (SSCI)
4. Lida. Lourdes Meyreles, Directora de Desarrollo Social Territorial de la Oficina Nacional de Planificación (ONAPIAN)
5. Dr. José Ramón Martínez, Encargado de Gabinete de Coordinación de Política Medio Ambiental y Desarrollo Físico (ONAPIAN)

Por la Dirección General de Desarrollo Fronterizo

1. Ing. Olgo Fernández, Director General
2. Lic. Virgilio Bautista, SubDirector
3. Ing. José Luis Socías, Gerente de Planificación
4. Lic. Rafael Sánchez, Gerente Administrativo
5. Lic. Guarionex Luperón, Coordinador Interinstitucional

Por la Secretaría de Estado de Agricultura

1. Ing. Andrés Cedano, Encargado de Organismos Mundiales
2. Licda. Digna Peña, Directora Dpto. Recursos Externos

Por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales

1. Ing. Pedro García Brito, Encargado Dpto. de Proyectos

Por el Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos

1. Ing. Elisco González, Gerente de Planificación

AIMC




Por el Programa de Micro Realizaciones de la Unión Europea

1. Lic. Manuel Mercedes, Director Informática

Por la Secretaría de Estado de Educación

1. Lic. Rafael Eusebio

Por la Secretaría de Estado de Industria y Comercio

1. Licda. Magdalena Gil, Directora de Planificación

2. Licda. Griselda Félix, Encargada de Presupuesto

3. Licda. Argentina Zabala, Especialista Planificación

Por Pro-Comunidad

1. Lic. Jacobo Acosta, Director de Planificación

Por el Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana

1. Lic. Pablo Pérez Espinosa

2. Lic. Guillermo Martínez

3. Licda. Ivette Aquino Castillo, Especialista de Promoción de Inversiones

Por el Instituto Dominicano de Investigaciones Agropecuarias y Forestales

1. Ing. Winston Marte, Técnico de Planificación

PARTE JAPONESA

Por el Equipo de Estudio Preparatorio de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)

1. Dr. Naruhide Nagayo, Líder del Equipo

2. Dra. Kiyoko Ilitsuda, Consultora

3. Ing. Choshin Hancji, Consultor

4. Ing. Tasuku Ishibashi, Coordinador del Equipo

Por la Oficina de JICA en República Dominicana

1. Sr. Norio Yonezaki, Subdirector

2. Sr. Akio Takiguchi, Coordinador de proyectos

3. Sr. Huáscar Peña, Oficial de Cooperación Técnica

AKC

